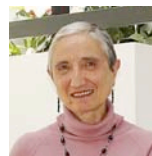




Vivre notre ville
Apprentissage des langues
page 11



GPSO
Festival des sports de Nature
page 15



Portrait
Françoise Russo-Marie
page 20

n° 173 - juin 2014

www.ville-sevres.fr

Le Sévrien



Sèvres en fêtes

Demandez le programme

page 8



La vie, la maison, laforêt

Laforêt Sèvres - Chaville
vous propose
un véritable engagement !

VENTE - ACHAT - LOCATION - GESTION LOCATIVE



Une équipe 100% à votre service !



Nathanel



Grégory



Daniel

Laforêt Sèvres - Chaville
10, place du Théâtre - 92310 Sèvres
Tél. : 01 55 64 09 49 - www.laforet-sevres.com

OUVERTURE DE LA 1^{ÈRE} BOUTIQUE
DE CIGARETTES ÉLECTRONIQUES À SÈVRES

LIGHT CLOPE
CIGARETTE ELECTRONIQUE

110, Grande Rue
92310 Sèvres

01 45 07 22 20



1 e-liquide
OFFERT
à partir de
49€ TTC d'achat

Test **GRATUIT** en magasin

shiva

Vous allez adorer
rentrer chez vous

b i z & l o v - Nickel - RCS Versailles
790 128 037 - Crédits photos : © Gettyimages
Chris Grany - Illustration : 10 fillette



MÉNAGE ET
REPASSAGE
À DOMICILE

shiva.fr

Shiva Versailles √ 5, rue d'Anjou √ 01 39 02 61 13

AUTO-ECOLE DU CENTRE
depuis 1985



**STAGE
AM (BSR) et
125CC**
extension permis B

**ACCUEIL
QUALITÉ
RÉUSSITE**

Conduite
accompagnée
et supervisée



PERMIS SUR BOITE AUTOMATIQUE
FORMATION ACCÉLÉRÉE CODE ET CONDUITE

CONTRAT DE PROFESSIONNALISATION

FACILITÉS DE PAIEMENT

NOUVEAU
Tarif exceptionnel
pour les moins de 24 ans

25, av. de l'Europe 92310 SEVRES



Tél. **01 46 26 29 72**

- 04 Grand Angle
- 07 Vivre notre ville ensemble
 - Sèvres en Fêtes
 - Les Musicales
 - Fête de la Musique
 - Coupe du Monde
 - Prévention canicule
 - English school
 - Opération tranquillité vacances
- 13 Participer à la vie sévrienne
 - Moins de quartiers, plus de proximité
- 14 S'engager pour un avenir durable
 - CitéGreen a un an !
- 15 Grand Paris Seine Ouest
 - Festival des Sports de Nature
 - Portes ouvertes des serres
- 16 Sport
 - Volley-ball
 - Basket-ball
 - Un été sportif
- 18 Culture
 - Mirror Mirror
 - Cité de la céramique
 - Génération connectées
- 19 Patrimoine
 - L'impératrice Joséphine
- 20 Portrait
 - Françoise Russo-Marie
- 21 Tribune libre
- 23 Bloc-notes



Élus de proximité, c'est parti !

Avec le retour des beaux jours, beaucoup de fêtes se succèdent à Sèvres : soirée DJ, feu d'artifice, cirque, vide-grenier, fêtes à l'initiative des commerçants du marché et de la ville, rencontres musicales ...

Les bars ou restaurants de notre ville participent de la convivialité de Sèvres. À ce titre, ils doivent être encouragés. Pour la première fois, la ville accompagne ceux qui organisent des concerts à l'occasion de la

Fête de la Musique ou des projections sur grand écran des matchs de la Coupe du Monde de football.

Par ailleurs, la refonte de la vie des quartiers a été engagée : pour renforcer leur rôle, ceux-ci ont été réduits de seize à huit et un conseiller communal délégué par quartier a été désigné. Vos conseillers tiennent une première permanence décentralisée dans chacun des quartiers dès ce mois de juin. Sur le marché Saint-Romain une permanence mensuelle des élus de la majorité est également mise en place. Dans votre quartier ou sur le marché, n'hésitez pas à venir échanger avec vos élus : ensemble nous ferons avancer la ville.

Sur un plan purement comptable, nous poursuivons l'audit du budget voté par la précédente majorité un mois avant les élections. Pour l'heure, lors du dernier conseil municipal, nous avons d'ores et déjà décidé de ne pas augmenter la fiscalité locale malgré la poursuite de la baisse des dotations de l'Etat. De plus, nous poursuivons les recherches d'économies.

En matière d'éducation, nous mettons en place dès cet été une « *English school* » qui se tiendra, juste avant la rentrée scolaire, les deux dernières semaines d'août, à l'esc@le. En effet, conformément à nos engagements, nous souhaitons développer l'apprentissage des langues étrangères à Sèvres. Neuf cent cinquante familles bilingues vivent sur notre territoire et dans ses environs immédiats. C'est un atout que nous devons révéler.

Je vous souhaite un mois de juin riche de joies et de bonne humeur.

Grégoire de La Roncière

Directeur de la publication :

Grégoire de La Roncière,
Maire de Sèvres

Directeur adjoint de la publication :

Philippe Cézard

Rédactrice en chef :

Amélia Vilár del Peso

Ont également participé à ce numéro :

Maxime Dupetitmagneux, Magali Lefeuvre,

Christine Nguyen

Bloc-notes :

Christine Nguyen

Photographes :

Thierry Gougenot, Carole Martin,

Jonathan Oléon.

Conception et réalisation :

Philippe Cézard

Rédaction et administration :

Service de la Communication

Mairie de Sèvres, 54, Grande-Rue - 92310 Sèvres

Tél. : 01 41 14 10 10

Site internet : www.ville-sevres.fr

Courrier électronique : mairie@ville-sevres.fr

<http://www.facebook.com/villedesevres>

Régie publicitaire :

ESER

Tour de bureaux Rosny II

112, avenue du Général-de-Gaulle

93118 Rosny-sous-Bois cedex

01 48 12 00 20 / 06 61 04 50 00

Impression :

Imprimerie de Montigeon

61400 St Hilaire le Châtel

Tél. : 02 33 85 80 00

IMPRIM'VERT

SÈVRES



Distribution boîtes aux lettres :

DistriRenov

Dépôt légal : 2^e trimestre 2014

Imprimé sur papier
100 % recyclé
issu de la collecte sélective
à l'aide d'encre végétales

MAIRIE DE SÈVRES



▲ Bravo ! Nicolas a son permis

Lauréat finaliste de l'Initiation à la conduite automobile et au code de la route organisée à l'esc@le en 2010, Nicolas Gauthier vient d'obtenir son permis de conduire, financé par La prévention routière et la ville de Sèvres. Une nouvelle journée d'initiation est prévue cet été, avis aux amateurs !



▲ 24 avril, vernissage d'ArtCéram

De gauche à droite, Christine Destouches, première maire adjointe chargée de l'Administration générale, Yoichi Suzuki, ambassadeur du Japon, Marie-Agnès Gallais, maire adjointe chargée de la Culture et du patrimoine, et Manuel Cordel, président d'ArtCéram, découvrent les œuvres de Marc Uzan, en présence du céramiste Shozo Michikawa.



▲ 27 avril, Journée nationale du souvenir des victimes de la déportation

Journée nationale du souvenir des victimes de la déportation, chaque année, le dernier dimanche d'avril est dédié à la célébration de la mémoire des victimes de la déportation dans les camps de concentration et d'extermination nazis lors de la Seconde Guerre mondiale.



▲ 5 mai, réunion des délégués de quartier

Première réunion de travail sur la nouvelle organisation des quartiers regroupant, autour du maire et du directeur général des services, les conseillers de quartiers.



▲ 4 mai, 6^e Marché de l'Art rue Camille See,

Peintres, céramistes, sculpteurs, photographes, créateurs... Tous les artistes sévriens se sont retrouvés avenue Camille-Sée pour présenter leur travail.



▲ 7 mai, nouvelle fresque de Seb James en ville

Le peintre sévrien réalise une allégorie d'une fable de La Fontaine, *Le Renard et les Raisins*, sur un transformateur situé rue Riocreux. L'artiste attaque le neuvième mois de travail pour cette nouvelle œuvre grand format (5 m x 6 m).



▲ **8 mai**, *commémoration du 8 mai 1945*

Aidés de jeunes écoliers sévriens, Grégoire de La Roncière et Thibaut de Gestas, maire adjoint chargé des Anciens combattants, ont déposé une gerbe au pied de la plaque commémorative installée en mairie.



▲ **13 mai**, *La Flûte Enchantée par le conservatoire*

Salle comble pour les principaux thèmes du célèbre opéra de Mozart revisités par les professeurs du conservatoire.



▲ **14 mai**, *Mois du patrimoine, visite du CIEP*

Visite du CIEP en version ludique avec les comédiens de la compagnie Les Sans Chapiteau Fixe.



▲ **14 mai**, *Concert de Marivel*

Le chef d'orchestre Bernard Thomas a fondé l'orchestre de musique de chambre qui porte son nom en 1967. Il accompagnait au Sel le leader de la nouvelle génération de trompettistes, Romain Leleu.



▲ **16 mai**, *collecte alimentaire*

Pour pouvoir servir cet été les 110 familles en difficulté habitant Sèvres ou Ville d'Avray, le Relais Sévrien - épicerie de solidarité a fait appel à votre générosité et vous remercie de votre soutien.



▲ **16 mai**, *« Artistes », vernissage à l'esc@le*

Aux côtés de l'équipe de l'esc@le, Belkacem Belarbi, maire adjoint chargé de la Jeunesse et des Sports, a inauguré l'exposition de Simon Renou et d'Alissa Doubrovitskaia qui partagent instants volés ou figés de danseurs, réalisateurs, musiciens ou comédiens...



▲ 15 mai, Les Maternelles chez les rockeurs

La SUM a reçu au Studio 111 les élèves de grandes sections sévriennes de maternelle pour des concerts découverte du rock.



▲ 17 mai, Triado

Le 10^e Triado organisé, au Parc nautique de l'île de Monsieur, par le Conseil Communal des Jeunes de Sèvres, s'est déroulé sous un temps splendide. Ce sont quatorze équipes (6 en 6^e/5^e et 8 en 4^e/3^e) qui étaient présentes, soit 70 concurrents. Les treize conseillers jeunes, encadrés par Florence Pereira et Christophe Chaboud, renforcés de deux moniteurs de Dynamic, ont fait un travail remarquable.



▲ 16 mai, Les bons bourgeois

L'amicale des locataires de la rue Pierre Midrin, présidée par Jean-Claude Hareau, a eu le plaisir de jouer *Les bons bourgeois* devant leur auteur, René de Obaldia, âgé de 95 ans. Le verre de l'amitié était de rigueur à l'issue de la représentation.



▲ 17 mai, Val-de-Seine Basket

À l'occasion du dernier match de la saison qui voit le Val-de-Seine Basket accéder Championnat de France nationale 3, Vincent Lherm, président du club, a présenté l'équipe à Grégoire de La Roncière.




▲ 17 mai, fête des voisins du quartier Pierre Midrin
L'Amicale des locataires de la rue Pierre Midrin, présidée par Jean-Claude Hareau, organisait une fête à laquelle Catherine Marle, maire adjointe chargée des Associations et des Quartiers, et Grégoire de La Roncière ont participé.

Échecs

La partie d'échecs Wolfenbüttel/Sèvres vient de se terminer par l'abandon des Blancs. Cette partie, hautement symbolique du jumelage entre les deux villes, s'est jouée à distance, durant tout le cycle du jumelage depuis la dernière visite de Wolfenbüttel à Sèvres, à raison d'un coup tous les 15 jours. Une revanche est en préparation.


Wolfenbüttel 0 / Sèvres 1

Retrouvez plus de photos
et tous les reportages **SÈVRES TV**
sur www.ville-sevres.fr

 Ce symbole indique qu'une vidéo a été réalisée.

Accédez directement aux reportages **SÈVRES TV**
sur votre smartphone :





★ **Sèvres en Fêtes 2014** ★

★ **Samedi 14 juin** ★
 DE 21 H À 0 H 30
VIVA O BRASIL !
 SOIRÉE DJ ET SPECTACLE PYROTECHNIQUE
 SQUARE CARRIER-BELLEUSE

★ **Samedi 21 juin** ★
 DE 9 H À 14 H
LE MARCHÉ
FAIT SON CIRQUE
 MARCHÉ SAINT-ROMAIN
 POSSIBILITÉ DE DÉJEUNER SUR PLACE

★ **Dimanche 22 juin** ★
 DE 11 H À 19 H
 LE SQUARE CARRIER-BELLEUSE
FÊTE LE CIRQUE

★ **Dimanche 29 juin** ★
 DE 9 H À 19 H
VIDE-GRENIER
 SQUARE CARRIER-BELLEUSE

Sèvres en fêtes Demandez le programme !

Sèvres se met en fêtes pendant tout le mois de juin. Au programme : brocante, arts du cirque, Brésil et musique.

C'est au Brésil que nous emmènent le spectacle pyrotechnique et les rythmes chaloupés du DJ, installé sur le square Carrier-Belleuse jusqu'au mitan de la nuit (0 h 30). Autre jolie surprise, le cirque revient en ville avec ses clowns, ses acrobates, sa ménagerie et ses mascottes géantes. Des ate-

liers de maquillage aux ateliers de jonglages, petits et grands vont avoir de quoi voir et s'occuper tout au long de la journée. Jusqu'aux commerçants du marché Saint-Romain qui jouent, comme toujours, le jeu du dégagement et de la décoration de leurs stands. Cette année encore, possibilité de déjeuner sur place autour du marché après avoir rempli son panier à provisions.

Un mois d'animations et de fêtes clôturé par le traditionnel vide-grenier de l'été, le dernier dimanche du mois. ■



The Shougashack, vendredi 20 juin, 20 h 30, à l'hôtel de ville.

Les Musicales

Le mercredi 18

Répétition publique de l'orchestre de chambre de Sèvres dirigé par Matthieu Roy, avec la participation de tous les élèves des classes de cordes.

Salle Ravel du conservatoire, à 19 h 45.

Le jeudi 19

Concert des orchestres d'Harmonies du conservatoire.

- 1^{re} partie, avec les 40 élèves de l'Harmonie junior dirigée par Cécile Duchon et Cédric Carcéles.

- 2^e partie, avec les 70 musiciens de la grande Harmonie de Sèvres et de Meudon dirigée par Michel Torreilles.

Sel, à 20 h.

Le vendredi 20

• **Concerts de clôture de la semaine de l'Archet**, avec les professeurs, l'orchestre de chambre de Sèvres et tous les élèves des classes de cordes et de l'orchestre à cordes du 1^{er} cycle. Direction : Matthieu Roy et Thomas Frankenreiter.

Salle Ravel du conservatoire, à 20 h.

• *The Shougashack*, avec Nadia Simon, Clélia Vega et Lola Baï pour une soirée mêlant folk, gospel et blues.

Cour d'honneur de la mairie, à 20 h 30.

Entrée libre (réservation conseillée) : 01 41 14 10 10.

Le samedi 21

• *Les Pies Pelettes*, animation de chansons françaises en plein air.

Place du Colombier, 10 h 30 à midi. Entrée libre.

• *Les altos s'invitent*, concert en plein air des 40 élèves altistes de GPSO. En cas de pluie le concert se tient salle Ravel au conservatoire.

Jardin de la Roseraie du square Carrier-Belleuse, à 16 h.

Le dimanche 22

Catherine Dupaigne interprète Chopin et Debussy au piano.

La Chartreuse, 105, rue des Bruyères, à 17 h. Entrée libre.

Du lundi 23 au vendredi 27 juin

Une soirée, un thème, semaine musicale autour d'un thème quotidien (flûte ; guitare ; trompette/saxophone ; baroque ; piano/percussions/flûte) avec la participation des élèves et des professeurs du conservatoire.

Salle Ravel du conservatoire, de 19 h 30 à 20 h 30. Entrée libre pour l'ensemble de ces manifestations.

Rens. : 01 45 34 73 60.

■ Gala de danse du conservatoire



Gala 2012

Une sélection de ballets et de chorégraphies des professeurs Clarisse Kerfourm (danse classique) et Stéphane Ripon (danse contemporaine) interprétée par les élèves.

Le jeudi 12 juin, au Sel, à 20 h 30.

Réservations et retrait des billets du 4 au 11 juin au conservatoire : 01 45 34 73 60.



SUM FESTIVAL

Le 5 juillet

Parc nautique de l'île de Monsieur

À partir de 18 h - Restauration sur place

Le SUM FESTIVAL revient pour une deuxième édition en bord de Seine dans le cadre magique du Parc nautique de l'île de Monsieur. Un festival gratuit avec deux scènes en plein air et 7 heures de musique non-stop. On annonce : Mo'Kalamity (reggae), Lætitia Dana (Nu soul), Versus (Hip hop funk), le 1^{er} show de Noise Generator (avec K-Shoo ex Dirty District), Roughneck Riot (IRL, punk rock), Full Metal Faggets (Rock), Blue Dawn (Rock), un groupe de Wolfenbüttel, une batucada...

Toute la programmation à suivre sur www.sum-asso.com.

En 2014, le Sel devient partenaire de l'événement !



Événements

Fête de la Musique

Pour la première fois, la ville s'associe véritablement à cette manifestation nationale.

Cette année, dans le cadre des Musicales, Sèvres célèbre la Fête de la Musique. Que vous soyez amateurs ou professionnels, partagez votre passion de la musique. La ville met deux grandes scènes à votre disposition, avec sonorisation et technique ! La première sera ins-

tallée cour d'Honneur de l'hôtel de ville, la seconde place Gabriel-Péri. Les bulletins d'inscription sont à retirer en mairie ou par mail envoyé à amandine.secheresse@ville-sevres.fr

Terrasses de café. *Le Rocher des Bruyères, Les Jardies et La Sévrienne et le Taj Mahal* organisent eux aussi des concerts à l'occasion de la Fête de la Musique. L'occasion de se retrouver entre amis pour un moment convivial et de déambuler dans Sèvres à la découverte de nos musiciens. ■



Animer la ville est l'un des objectifs de la Fête de la Musique.

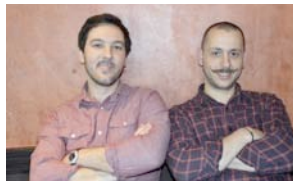


Coupe du Monde

Autre temps fort, la Coupe du Monde de football pour laquelle des restaurateurs sévriens s'investissent.

Chacun à leur manière, ils concourent tout au long de l'année à l'animation de leur quartier. *Les Marronniers* dans le quartier de la Cristallerie, *La Sévrienne* et le *Tabac de la Mairie* en centre ville, *Les Jardies* sur Brancas et le *Rocher des Bruyères* ne sont pas que des commerces, ce sont également des lieux d'animation et de convivialité dans la ville.

À l'occasion de la Coupe du Monde, ils sortent les maracas ! Alors, c'est l'occasion de vibrer tous ensemble. Et que le meilleur gagne ! ■



Romain et Richard aux *Jardies*, Charles aux *Marronniers*, Azedine au *Rocher des Bruyères* et Valérie à *la Sévrienne* vous mettent à la samba du 14 juin au 13 juillet. Sans oublier le Tabac de la Mairie !

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Au Rocher des Bruyères
26, route du Pavé-des-Gardes
01 46 26 18 58 • Les Jardies
1, place Pierre- | <ul style="list-style-type: none"> Brossolette
01 45 34 64 31 • Les Marronniers
3, Grande-Rue
01 45 34 30 05 • Tabac de la Mairie | <ul style="list-style-type: none"> 61, Grande-Rue
01 45 34 30 66 • La Sévrienne
82, Grande-Rue
01 46 26 05 58 |
|--|--|---|

■ Coupe du Monde

Les phases finales de la Coupe du Monde ont lieu au Brésil. Huit groupes de quatre équipes vont se départager pour accéder aux huitièmes de finale. La France fait partie du groupe E aux côtés de la Suisse, de l'Équateur et du Honduras.

Les matchs de l'équipe de France :

- France-Honduras**
15 juin 2014 - 16 h (heure locale)
Estádio Beira-Rio
Porto Alegre
- Suisse-France**
20 juin 2014 - 16 h (heure locale)
Arena Fonte Nova
Salvador
- Équateur-France**
25 juin 2014 - 17 h (heure locale)
Estádio do Maracanã
Rio De Janeiro

Toutes les infos : fr.fifa.com/worldcup

Prévention canicule

Préparons l'été et soyons vigilants

Comme chaque année, le Centre communal d'action sociale de Sèvres (CCAS) réactive le dispositif local de prévention canicule.

Le dispositif Prévention canicule, mis en place vingt-quatre heures sur vingt-quatre et sept jours sur sept, s'adresse aux personnes âgées et/ou handicapées ou souffrant de maladies chroniques, se sentant isolées ou fragilisées pendant la période estivale.

De début juillet à fin août, le référent canicule du CCAS assure un contact téléphonique convivial et régulier pour rompre la solitude des personnes qui ont souhaité s'inscrire sur le registre canicule. L'équipe du CCAS assure la veille téléphonique pendant les heures d'ouverture du service. Une société de garde itinérante de nuit prend le relais de 17 h 30 à 8 h 30 en semaine, mais aussi les week-ends et les jours fériés.

Comment s'inscrire ? Toutes les personnes qui le souhaitent sont invitées à se faire connaître auprès du CCAS, afin de pouvoir bénéficier de ces appels réguliers et/ou d'une assistance en cas de canicule. L'inscription peut être faite directement par le bénéficiaire, par un membre de la famille, un voisin, ou un ami.

Comment ça marche ? En cas de fortes chaleurs, le référent



du CCAS appelle toutes les personnes adhérentes afin d'évaluer leurs besoins et d'intervenir en prenant, si nécessaire, les dispositions adaptées. Si le plan canicule

est déclenché, des mesures destinées à informer, protéger et venir en aide aux personnes à risques sont mises en place sur le terrain.

■ Quelques précautions avant l'été

Des mesures simples peuvent aussi se prendre avant l'été. À savoir : vérifier la bonne isolation du logement par des volets, stores ou rideaux ; s'équiper d'un ventilateur ou d'un climatiseur ; prévoir un brumisateur ainsi que des vêtements légers en coton, amples et de couleurs claires et un chapeau. Un dépliant, comprenant des conseils pratiques pour lutter contre les fortes chaleurs et les contacts utiles, est mis à disposition au CCAS et sur le site Internet de la ville.

Les plus du quotidien. Plusieurs services sont également proposés par le Centre d'action sociale pour faciliter la vie au quotidien et le maintien à domicile des seniors. Ils peuvent être mis en place de manière temporaire, pendant les vacances des proches, ou de façon plus durable. Notamment, via la téléassistance qui, en cas de problème, permet à l'adhérent de prévenir son entourage et de déclencher les secours, par une simple pression sur le médaillon ou le bracelet dont il est équipé.

Le portage de repas à domicile peut aussi être mis en place pour quelques semaines pendant l'absence de la famille ou de l'aide ménagère. En plus d'être livré d'un repas complet, accompagné d'un potage ou d'une crudité pour le soir, l'adhérent reçoit une visite quotidienne. L'adhésion est possible au quotidien ou pour quelques jours par semaine.

Le Petit Bus de Sèvres, service de transport adapté, permet aux personnes âgées et handicapées de se déplacer à Sèvres et dans les communes limitrophes. Le service est gratuit pour les bénéficiaires de la carte Améthyste et de l'Allocation adulte handicapé et payant pour les autres. ■

• CCAS, 14, rue des Caves-du-Roi.

Tél. : 01 41 14 11 36 ou 31.

Ouvert les lundi et jeudi de 13 h 30 à 17 h 30 et les mardi, mercredi et vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30.

Apprentissage des langues

Cet été, une English school à Sèvres

Sèvres, déjà reconnue pour ses sections internationales, entend devenir une ville modèle en matière d'apprentissage des langues.

La maîtrise d'une langue étrangère est devenue essentielle. Elle favorise l'accès aux filières de réussite et constitue un atout sur le marché du travail. Du 18 au 29 août, la ville propose un stage intensif à l'esc@le¹. Il s'agit de renforcer la maîtrise de l'anglais par un apprentissage ludique et vivant, s'appliquant à la vie quotidienne, à travers une approche pluridisciplinaire. Donner l'envie de pratiquer, de communiquer en anglais et de découvrir la culture anglaise à travers différentes activités sont au programme. Le stage est ouvert à 20 jeunes collégiens répartis en deux groupes (6^e-5^e et 4^e-3^e). Les candidatures se font directement à l'esc@le.

Quinze jours d'immersion.

Durant 15 jours, les collégiens sont immergés dans un environnement anglophone visant à développer la confiance en soi pour mieux communiquer en anglais. La journée est découpée en deux temps :

- le matin (3 h), dans un esprit ludique et dynamique, des « professeurs » de langue maternelle an-



Quinze jours de stage intensif, entrecoupés d'un week-end à Londres.



glaise permettent aux deux groupes constitués par niveau (6^e-5^e et 4^e-3^e) de développer et renforcer leur anglais, tant au niveau de la compréhension qu'au niveau de l'expression écrite et orale avec une révision de la grammaire de base.

- l'après-midi (4 h) est dédiée à des activités / sorties, le tout en anglais, encadrés par des animateurs bilingues et des professionnels.

London calling. Le week-end est l'occasion d'une immersion totale dans le cœur de Londres avec découverte touristique et culturelle de la ville... Le dernier jour du stage, une présentation, sous forme d'exposé oral en anglais, est organisée afin de montrer aux parents ce qu'il s'est passé sur les deux semaines de stage et comment ont évolué leurs enfants. Ce retour permet de valoriser le travail des professionnels et des collégiens. ■

Renseignements et dossiers de candidature :

l'esc@le - 51, Grande-Rue
Tél. : 01 41 14 12 20

1 - 450 € le stage de 15 jours, incluant un week-end à Londres.

Stationnement  paybyphone

Baisse du coût par smartphone

A compter de juillet, les usagers, sévriens ou non, bénéficieront du service PaybyPhone sans surtaxe, déjà déployé à Issy-les-Moulineaux, Boulogne-Billancourt, Chaville et Vanves. Ce service remplace le paiement du stationnement par SMS surtaxés, actuellement en vigueur, pour les courtes et moyennes durées.

Un paiement toujours aussi pratique. Une fois inscrit au service, l'usager peut utiliser PaybyPhone sur tous les territoires équipés. Avec PaybyPhone, le service est également étendu aux forfaits mensuels, trimestriels et annuels.

Un mode d'emploi simple. Pour utiliser le service, l'usager doit créer un identifiant

PaybyPhone à l'aide de sa carte bancaire et de sa carte grise. L'inscription peut se faire sur Internet, par mobile lors de la première utilisation, ou par serveur vocal. Par la suite, pour payer son stationnement, l'automobiliste se connecte au service, indique le code tarif/zone affiché sur l'horodateur, ainsi que la durée de stationnement souhaitée. ■

L'accès au service

- Sur Internet ou sur Internet mobile, grâce aux applications iPhone et Android : www.paybyphone.fr
- Par téléphone : 01 74 18 18 18 (prix d'une communication locale)
Plus d'information : www.agglo-gpso.fr
www.paybyphone.fr (guide de l'utilisateur téléchargeable)

Sécurité

Opération tranquillité vacances

L'Opération tranquillité vacances est à nouveau lancée pour l'été qui arrive. Pensez à vous inscrire au commissariat.

N'hésitez pas à vous rendre au commissariat dès la fin du mois de juin pour vous inscrire à l'Opération tranquillité vacances. Prévenez de votre absence, les fonctionnaires de police multiplient les rondes et les patrouilles afin de surveiller vos maisons et vos commerces durant les mois de juillet et d'août.

Inscription par Internet. Il est désormais possible de s'inscrire à l'Opération tranquillité vacances par Internet en créant un compte (gratuit) sur le site : www.mon-service-public.fr
Non seulement on économise le déplacement et l'attente au commissariat, mais une fois inscrit, les données validées sont conservées 16 mois (préconisations de la CNIL). Il suffit juste de modifier les dates d'absences pour relancer l'inscription. L'inscription peut être faite à tout moment de l'année. Par Internet, le délai de prise en compte du logement pour les passages est de 5 jours. ■

Parole d'élus



La période estivale est propice aux déplacements. À Sèvres, comme ailleurs, les maisons et les appartements se vident de leurs occupants devenant des cibles de choix pour les cambrioleurs. En adhérant à l'Opération tranquillité vacances, les Sévriens peuvent partir tranquillement et bénéficier des passages réguliers des fonctionnaires de police à proximité de leurs habitations. C'est aussi la raison, pour laquelle la ville de Sèvres s'intéresse au dispositif *Voisins vigilants*, à l'instar des 500 communes françaises inscrites sur voisinsvigilants.org (voir encadré). Au-delà de sa fonction d'entraide entre voisins, ce nouvel outil d'alerte peut se révéler très utile pour prévenir d'un risque l'ensemble des adhérents en quelques clics : inondation, incendie, route coupée, canicule, pollution de l'air, ramassage scolaire en grève, etc.
Bonnes vacances à toutes et à tous.

Bruno Haas

Maire adjoint chargé de la Sécurité, des Transports, de la Circulation et du stationnement, de la Voirie et des Réseaux

VOISINS VIGILANTS

Les « Voisins Vigilants » sont arrivés en France au début des années 2000. Inspiré du site anglo-saxon *Neighborhood Watch*, le dispositif français rassemble les voisins d'un quartier ou d'une rue pour être attentifs à des faits inhabituels. Le fonctionnement simple et gratuit est fondé sur le principe du bénévolat. Chaque voisin inscrit sur le site www.voisinsvigilants.org dispose de plusieurs outils de communication pour alerter directement les forces de l'ordre et pour développer l'entraide et la vigilance dans son quartier (alerte mail, SMS, annuaire du quartier, gestion des vacances, forum d'entraide...). Plus d'informations sur le site www.voisinsvigilants.org



Pour une inscription au commissariat, il faut se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile (quittance EDF-GDF, téléphone, loyer). Prévoir un délai de 48 heures minimum avant le départ.



Vie des quartiers

Moins de quartiers, plus de proximité

Afin de renforcer les quartiers, leur nombre a été ramené à huit.

Ce nouveau découpage doit permettre de renforcer le poids des quartiers. Un conseiller municipal délégué par quartier a été désigné. Il assurera des permanences régulières dans son quartier. Chaque quartier va être doté d'un conseil de quartier, composé de plusieurs membres. Ce conseil sera associé aux travaux du conseil municipal concernant le quartier. L'ensemble du dispositif est placé sous la responsabilité de Catherine Marle,

maire adjointe chargée des quartiers et de la vie associative.

Les permanences par quartier démarrent dès le mois de juin. Le planning général est disponible sur le site de la ville, à la rubrique Quartiers. Par ailleurs, une permanence de la municipalité est prévue un samedi par mois sur le marché Saint-Romain. La première aura lieu le samedi 21 juin. Vous pourrez y échanger avec le maire et l'équipe municipale. ■

Renseignements :
Géraldine Faugeras
01 41 14 10 91
vie-quartier@ville-sevres.fr

Vos conseillers de quartier



Nathalie Bahier
Quartier 1



Romain Hoffschir
Quartier 2



Christine Destouches
Quartier 3



Bruno Haas
Quartier 4



Thibaut de Gestas
Quartier 5



Belkacem Belarbi
Quartier 6

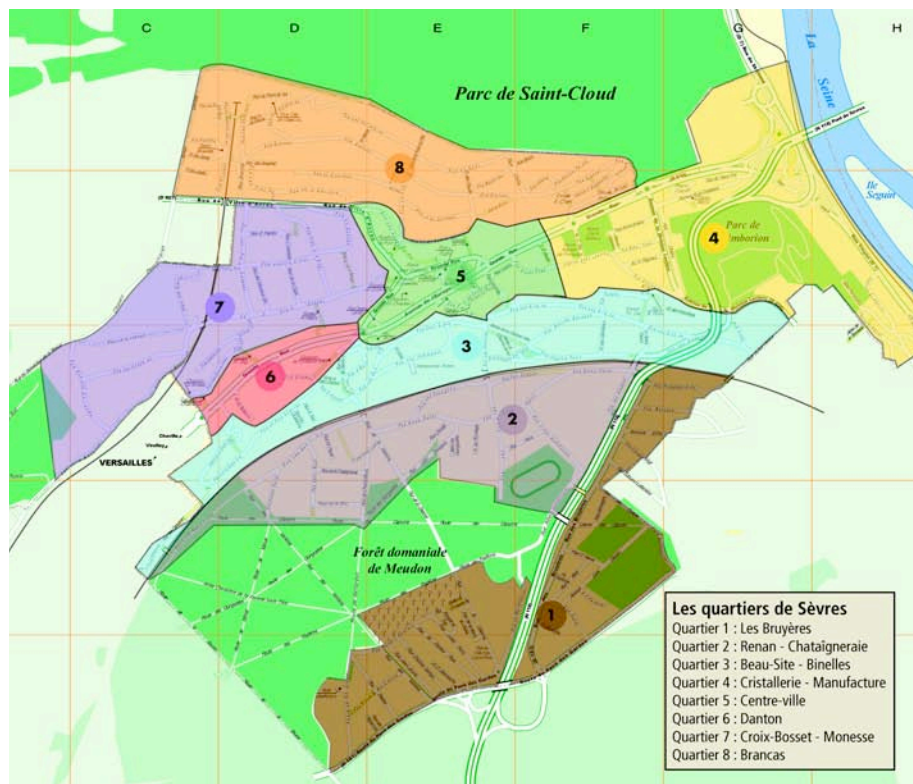


Olivier Hubert
Quartier 7



Philippe Hazard
Quartier 8

Première permanence de la municipalité sur le marché Saint-Romain : samedi 21 juin de 10 h à 12 h.



■ PERMANENCES DE QUARTIERS

Le samedi de 9 h 30 à 12 h 30.

- **Quartier 1 :** Les Bruyères - École Cotton. Nathalie Bahier : 28 Juin.
- **Quartier 2 :** Renan - Chataigneraie. Romain Hoffschir - Club house du stade des Fontaines : 28 Juin.
- **Quartier 3 :** Beau Site - Binelles : Christine Destouches - Maison des Associations : 28 Juin
- **Quartier 4 :** Cristallerie - Manufacture : Bruno Haas - Salle Alphonse-Loubat : 7 Juin
- **Quartier 5 :** Centre-ville : Thibault de Gestas - Salon Saint-Omer, hôtel de ville : 21 juin
- **Quartier 6 :** Danton : Belkacem Belarbi - Salle Paul-Cézanne : 28 juin
- **Quartier 7 :** Croix-Bosset - Monesse : Olivier Hubert - Salle préfabriquée de l'école Croix-Bosset : 7 juin.
- **Quartier 8 :** Brancas : Philippe Hazard - Halte-garderie Beauregard : 28 juin

Témoignages sévriens

CitéGreen a un an !

CitéGreen est un programme d'incitation à une meilleure gestion des déchets. Sèvres est ville pilote de ce programme pour GPSO.

Sophie Aspar :



« Le site CitéGreen est facile à utiliser et l'on est tenu au courant régulièrement de l'évolution de ses performances de tri. En fonction de mes efforts de tri, je gagne

des points qui me donnent droit à des récompenses chez des commerçants à Sèvres. Cela m'a permis de découvrir des commerces sévriens que je ne connaissais pas, et de bénéficier d'entrées gratuites au cinéma et au théâtre du Sel !

Je suis convaincue que le meilleur moyen d'encourager les citoyens d'adopter une attitude plus respectueuse de l'environnement est de les motiver par des récompenses.

Une fois l'habitude prise, les gens s'aperçoivent que ce n'est pas si contraignant de trier ses déchets ou de rouler à vélo. Enfin, avec CitéGreen, j'ai le sentiment de faire partie d'une communauté de personnes soucieuses de l'environnement, j'ai ainsi découvert que je n'étais pas seule à agir ! »

Sophie Bossard :

« CitéGreen pour moi c'est gagnant/gagnant : un geste pour l'environnement, un avantage pour moi !

Je trouve cela très sympa d'être récompensée pour mon attitude écologique. Je n'ai pas encore l'occasion d'en parler



autour de moi, mais j'espère que cette opération pourra générer un vrai « mouvement citoyen » en faveur du tri à Sèvres ! » ■

CitéGreen propose à tous les Sévriens de gagner des cadeaux en triant leurs déchets.

De nombreuses récompenses locales sont disponibles dont :
- des bons d'achat pour faire vos courses au marché Saint-Romain ;
- des places de théâtre et de cinéma

offertes au SEL ;

- des réductions au Monoprix de Sèvres.

Pour participer c'est tout simple et gratuit : il suffit de se rendre sur <https://sevres.citegreen.com> puis de s'inscrire !

En savoir plus ?

Venez rencontrer l'équipe de CitéGreen le 19 juin à 16 h au 176, Grande-Rue. Des animations sont proposées pour sensibiliser les habitants au tri des déchets et informer sur le programme CitéGreen.

■ Gare à la pyrale du buis

La pyrale du buis, cette chenille non urticante mais très vorace est de retour. On remarque sa présence par l'aspect des feuilles jaunies, desséchées comme grillées par le soleil.

C'est la larve qui mange les feuilles du buis sans modération en les réduisant à l'état de poussière. Quelques jours lui suffisent pour détruire un buis. Cet insecte n'a pas de prédateur naturel, une fois implanté, il est très difficile de s'en débarrasser. Un traitement biologique à base de bacille de Thuringe a été testé avec succès par le conseil général des Hauts-de-Seine, il y a deux ans. Cette bactérie naturelle, présente dans le sol, est l'insecticide le plus utilisé au monde en agriculture biologique. La larve qui l'ingère ne se nourrit plus et meurt en deux à cinq jours.

Ce papillon se reproduit trois fois par an. En cas d'attaque, il faut traiter, par pulvérisation dès le premier stade larvaire, de préférence en avril, en juin et en septembre. En octobre, c'est encore possible si vos buis sont atteints. Pulvérisez par temps sec, car il est très important que la bactérie ne soit pas lessivée par la pluie. On trouve facilement cette bactérie dans les jardinerie. Des traitements chimiques existent, mais en plus de tuer la pyrale du buis, ils détruisent tous les insectes et en particulier les abeilles. C'est pourquoi, ils ne sont pas conseillés.



Respecter la nature, recycler et innover, super continuons tous, ensemble !

— JOËL

De petits gestes "verts" du quotidien qui se transforment en petits "bonheurs" culturels

— KARINE

Enfin une bonne idée pour redorer la question "l'as sorti les poubelles ?"

— VIOLAINE

Trier - être récompensé... l'association parfaite !

— BERNARD



www.citegreen.com

Festival des Sports de Nature

5^e édition du Festival des Sports de Nature : samedi 28 et dimanche 29 juin, faites le plein de sport et de nature en famille, au Complexe sportif Marcel-Bec à Meudon !

Grand rassemblement sportif et familial de l'Ouest parisien, le Festival des Sports de Nature a accueilli 14 000 visiteurs en 2013. Cette année encore, GPSO propose aux habitants du territoire et de l'Île-de-France un week-end gratuit de sport, de loisirs et de détente dans le cadre idyllique de la forêt de Meudon.

Une trentaine d'associations sportives, culturelles et environnementales sont partenaires de cette manifestation, qui mobilise plus de 300 bénévoles. ■

INFOS PRATIQUES :

Buvettes sur place. Possibilité d'apporter un pique-nique. Parking limité. Utiliser de préférence les transports en commun (bus n° 179 ou 279, arrêt Rond-Point des Bruyères). Puis suivre les flèches « Festival des Sports de Nature ».

Toutes les informations sur le Festival des Sports de Nature sont sur le site www.agglo-gpso.fr



Festival 5^e ÉDITION
des Sports de Nature
SAMEDI 28 - DIMANCHE 29 JUIN
Complexe Sportif Marcel Bec à Meudon
Plus d'informations sur www.agglo-gpso.fr

BOULOGNE-BILLANCOURT
CHEVILLE
ISY-LES-MOULINEAUX
MEUDON
SÈVRES
VANVES
VILLE-D'AVRAY

ENTRÉE ET ANIMATIONS
GRATUITES
N° Vert 0 800 10 10 21
APPEL GRATUIT



**GRAND
PARIS**
Seine Ouest
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

N° Vert 0 800 10 10 21
APPEL GRATUIT

www.agglo-gpso.fr

La Maison de la Nature

LA MAISON DE LA NATURE EN FÊTE

Samedi 14 et dimanche 15 juin, la Maison de la Nature organise un week-end festif et convivial pour le lancement de sa nouvelle exposition « *La Nature vue par les enfants* ». Celle-ci présente, du 7 juin au 6 juillet, les travaux des enfants des écoles et centres de loisirs réalisés dans le cadre de projets pédagogiques autour du loup, du potager ou de la biodiversité.

Tout au long du week-end, de nombreuses activités ludiques attendent petits et grands. Samedi après-midi, l'atelier *Côté jardin* propose aux familles de découvrir la fabrication d'objets sonores à partir de végétaux. Dimanche, la Maison de la Nature accueille des chiens-loups hybrides (Sarloos et chien-loup tchèque) et des chiens de berger (le patou). Une rencontre pour comprendre les liens de parenté entre les espèces sauvages et domestiquées.

Et plein d'autres activités à découvrir sur le programme de la Maison de la Nature :

www.agglo-gpso.fr

Activités gratuites.

Maison de la Nature

14, ruelle des Ménagères

92190 Meudon

Pour tout renseignement et inscription, numéro vert gratuit : 0 800 10 10 21

Portes ouvertes des serres municipales de Sèvres, samedi 14 juin



Comme chaque année, les agents des parcs et jardins de GPSO à Sèvres et Ville-d'Avray organisent les « Portes ouvertes » des serres municipales de Sèvres. Très attendue, cette manifestation se déroule le samedi 14 juin de 8 h à 14 h. C'est l'occasion pour le public de profiter du reliquat de la production estivale et des conseils des jardiniers de GPSO.

Des jardiniers à l'écoute du public

Au cours de cette matinée, le personnel du service organise des visites des serres, prodigue des conseils de jardinage et propose au public une vente de plantes vertes et de massifs : bégonias, sauges, alysse, impatiens, coléus, pétunias... À ne pas manquer : les bulbes de printemps (narcisses, tulipes...) arrachés en mai sont offerts aux visiteurs le demandant (prévoir à cet effet un sac en plastique). Ce rendez-vous traditionnel permet aux adeptes du jardinage de pénétrer dans l'univers des jardiniers de GPSO.

De 8 h à 14 h.

Serres municipales de Sèvres, derrière le Centre technique municipal, 5, rue des Verrières.



Les Benjamins masculins du Chaville-Sèvres Volley-Ball accèdent à la phase finale de leur championnat.

Volley-ball

On est en finale !

Pour la première fois, une équipe jeune dispute les phases finales de ce qui est considéré comme le championnat de France de Volley-ball !

Les Benjamins masculins du Chaville-Sèvres Volley-Ball (CSVB) disputent du 7 au 9 juin le titre de Champion de France à Roanne !

Cette qualification fait figurer nos jeunes garçons parmi les douze meilleures équipes de cette catégorie en France. Nos jeunes vont batailler avec les équipes de clubs prestigieux : Narbonne, Cannes, Cercle Jules-Ferry Fleury, Alès, Laval, Rennes, Harnes, Asnières, Saint-Pierre, Hyères et Saint-Jean-d'Illac.

Les deux équipes seniors du CSVB se maintiennent dans leur championnat nationaux : Senior féminine en Nationale 3 et Senior masculin en Nationale 2. ■

■ Val-de-Seine Basket

Une fin de saison encourageante. Un grand bravo aux 300 licenciés du club.

- Seniors 1 : accession au championnat de France N3 et champions d'Ile-de-France
- Seniors 2 : accession au niveau supérieur Excellence département et champions des Hauts-de-Seine
- Seniors féminines : championnes des Hauts-de-Seine et accession au niveau régional en terminant invaincues de la saison !
- Poussines et Benjamins Championnes des Hauts-de-Seine !

Île de Monsieur

Un été sportif

Cet été, petits et grands se retrouvent sur la base nautique pour des journées sportives!

Le conseil général propose à nouveau cette année deux rendez-vous sportifs.

Et voguent petits et grands.

La 6e édition de Nautique Haut-de-Seine vous fait découvrir gratuitement les sports nautiques en famille ou entre amis. Accessibles à

partir de 10 ans (mineurs accompagnés), les activités sont encadrés par des moniteurs diplômés. Les après-midi des quatre week-ends (14 h-18 h), les enfants de 6 à 10 ans sont initiés aux sports de pagaie sur le bassin d'esquimautage.

Du samedi 5 au jeudi 31 juillet du mardi au vendredi de 16 h à 20 h, le samedi et dimanche de 14 h à 20 h.

www.hauts-de-seine.net

Du sport gratuit pour tous.

Avec Vacan'sport Hauts-de-

Seine, les enfants et adolescents de 6 à 17 ans, valides et invalides, peuvent participer à une quarantaine d'activités dans 6 parcs du département, dont celui de l'île de Monsieur. Au programme : football, golf, kayak, kumba, équitation, tir à l'arc, trampoline, boxe, skate... Certaines activités sont en libre accès, d'autres nécessitent une réservation. Les enfants doivent être munis d'un certificat médical et d'une autorisation parentale.

Du lundi 7 juillet au vendredi 1^{er} août de 10 h à 12 h et de 13 h à 15 h.
Informations 01 41 91 28 49
www.hauts-de-seine.net



apefservices
apef-services.fr

Plus de 20 services à domicile

Aide aux seniors
Aide ménagère
Garde d'enfants
Jardinage & Bricolage

Devis gratuit.

services à la personne

NF SERVICE

50% D'ÉPARGNE

SÈVRES 19 Grande Rue 01.45.34.60.60

apef-services.fr

Nouvelle saison culturelle Le théâtre c'est la vie

Le Sel et l'Atrium vous convient à découvrir en avant-première leurs quarante spectacles pour la saison culturelle à venir. Au programme : théâtre, musique, danse, opéra et beaucoup d'humour.

La saison théâtrale sévrienne 2014/2015 a décidé d'être drôle et musicale ! Le quatuor féminin aux voix envoûtantes, venu d'Espagne, *Les Stradivarias*, donne le ton humoristique pour le lever de rideau en octobre. Les quatre Madrilènes sont suivies tout au long de la saison par la rencontre burlesque du jazz manouche et du classique avec *Beethoven, ce Manouche*, les envolées lyriques et déjantées des *Sea Girls*, toutes en plumes et en paillettes. Mais

aussi avec le charme survitaminé et l'efficacité de deux comédiennes à l'autodérision jubilatoire, Charlotte Gabris dans *Comme ça c'est mieux* et Caroline Vigneaux qui *Quitte la robe...* d'avocate !

L'humour masculin n'est pas en reste, Clovis Cornillac fait vibrer la corde sensible de *La contrebasse* pour nous faire rire aux larmes et Régis Mailhot se lance dans une *Reprise des hostilités* à l'humour offensif. Les doux dingues de La Troupe à Palmade mis en scène par le « maître » mettent quant à eux *L'entreprise* sans dessus-dessous.

Du côté du classique, la programmation réserve de beaux moments d'émotion et de grâce avec Christophe Malavoy et Mariane Basler dans *Big Apple*. Ou encore

avec les coups de cœur du festival d'Avignon 2013 et la découverte de jeunes compagnies dans *La pitié dangereuse*, de Stefan Zweig, et *Le corps de mon père* de Michel Onfray. Mais aussi avec les créations soutenues par le Sel, comme *Les Cavaliers*, de Joseph Kessel avec Éric Bouvron et Grégori Baquet (nommé aux Molières 2014), *Rêves d'amour* tirés des nouvelles de Maupassant et *Hôtel Paradiso* qui va vous laisser sans voix.

Pour en savoir plus, rendez-vous au Sel pour la présentation de la nouvelle saison théâtrale, suivie d'un cocktail en présence des équipes.

■ A.V.D.P.

Le mercredi 4 juin à 18 h ou à 20 h 45.

Sel - 47, Grande-Rue.

Sur réservation :

www.sel-sevres.org

et 01 41 14 32 34.

**Ouverture des abonnements :
jeudi 5 juin à partir de 17h**



Textile céramique, conception Marie Demongeot.

■ Exposition Hors les murs !

Le lycée Jean-Pierre-Vernant expose ses diplômés des métiers d'art au Sel.

Après l'accueil du défilé-spectacle Masculin / Féminin des sections Arts appliqués, le Sel dévoile douze prototypes des étudiants diplômés de la promotion 2013 du DMA « Céramique & textile, option artisanat numérique », formation d'enseignement supérieur du lycée Jean-Pierre-Vernant, et met à l'honneur quatre lauréats (Auriane Chane, Marie Demongeot, Claire Gérard et Morgan Politano).

Un rendez-vous complémentaire est prévu les deux premiers jours de juillet, au lycée, pour la présentation des douze projets de la promotion 2014.

Du 5 au 30 Juin, au Sel, 47, Grande-Rue. Tél. : 01 41 14 32 32. Entrée libre.

Les 1^{er} et 2 juillet, au lycée Jean-Pierre-Vernant, 21, rue du Docteur-Ledermann (www.lyceevernant.fr).

■ Galas de fin d'année

Les spectacles de fin d'année des ateliers artistiques du Sel sont programmés jusqu'au 3 juillet. Les professeurs des ateliers artistiques du Sel présentent le travail de leurs élèves sur la scène de leur maison mère. Danse et théâtre sont à la fête sur dix dates du 5 juin au 6 juillet, en entrée libre ou sur simple réservation pour les galas de danse.

Sel, 47, Grande-Rue.

Renseignements : 01 41 14 32 32

et www.sel-sevres.org

Inscriptions aux ateliers artistiques à partir du 6 septembre auprès de Stéphanie Bachelet : s.bachelet@sel-sevres.org



De gauche à droite et de haut en bas : Les *Stradivarias*, les *Sea Girls*, Clovis Cornillac avec *La Contrebasse*, *Beethoven, ce Manouche*, Caroline Vigneaux, *Hôtel Paradiso*, La Troupe à Palmade et .

Exposition

Mirror Mirror & the magic of flower

L'univers des fleurs revisité par l'ancien mannequin, Yada Sriboran.

Après avoir longtemps été le modèle des photographes et travaillé dans la mode en Thaïlande, la très belle Yada Sriboran a trouvé sa place derrière l'objectif. En France, depuis neuf ans, la photographe Yada pose un regard sensible et amplificateur sur la gastronomie et la nature, mais surtout sur le monde floral qui l'émeut et l'inspire. « J'ai vu et découvert la beauté naturelle des fleurs, mé-

lange de couleurs, de lumières, de formes et de détails inattendus, qui offre à mon imagination toute la palette mystérieuse de la création. Bien guidée par mon passage dans la mode, mes fleurs offrent le soyeux des belles étoffes, les couleurs des plus riches palettes et des galbes à faire rêver... jusqu'à oublier que ce sont juste des fleurs. » dit-elle. ■ .

La Mezzanine, du 25 juin au 24 août. Hôtel de ville, 54, Grande-Rue. Entrée libre aux horaires d'ouverture de la mairie. Vernissage en présence de l'artiste le jeudi 26 juin à 19 h.



The Morning light.

Sèvres - Cité de la céramique

Sèvres Outdoors 2014



Laurent Le Deunff
Totems, 2007 (Chêne)

La première édition de Sèvres Outdoors, proposée par le collectif Galeries Mode d'Emploi, met l'œuvre d'extérieur à l'honneur avec une cinquantaine d'installations, de sculptures, d'œuvres sonores et de créations d'artistes contemporains pendant trois mois dans les jardins de l'édifice datant au XIX^e siècle.

Une exposition gratuite et ouverte au public pendant tout l'été.
Jardins de la Cité de la céramique, du 21 juin au 21 septembre.



photo G. Juncal / Sèvres - Cité de la céramique

Elmar Trenkwalder

En résidence à Sèvres depuis 2012, l'artiste autrichien Elmar Trenkwalder a réalisé un ensemble impressionnant de grès émaillés. Pendant près de deux ans, l'artiste autrichien a profité de l'extraordinaire savoir-faire des ateliers de production et expérimenté la très grande variété des émaux mis au point au laboratoire. Pour sa « sortie de résidence », une trentaine de ses sculptures, pour certaines monumentales, réalisées à Sèvres, sont réunies pour la première fois à la Cité de la céramique avant leur dispersion dans les collections privées et publiques.

Cité de la céramique, du 26 juin au 27 octobre. 2, place de la Manufacture. Tél. : 01 46 29 22 00. www.sevresciteramique.fr

l'esc@le

Généralions connectées

Pour la troisième année consécutive, l'esc@le s'associe au Cube d'Issy-les-Moulineaux dans le cadre de « Généralions connectées », qui fait se rencontrer toutes les générations autour des nouvelles technologies. Plusieurs thématiques sont au programme de l'édition 2014, organisée pendant le festival du numérique « Futur en Seine » qui se tient du 12 au 22 juin en Île-de-France.

Vendredi 13 juin, à 20h30, Workshop avec trois artistes spécialisés de Mattpainting, de caricature et de personnages de jeux vidéo). Entrée libre.

Du 17 au 22 juin, exposition Jeux vidéo : bienfaits et méfaits.

Mardi 17 juin, à 19 h 30, conférence sur les addictions aux jeux vidéos, en partenariat avec Action jeunes, le CSAPA - hôpital de Sèvres et le Collectif prévention jeunes de Sèvres - Chaville - Ville-d'Avray. Entrée libre.

Samedi 21 juin de 10 h à 12 h, initiation à Facebook et de **13 h à 15 h** initiation au transfert de données et à la retouche photographique.

Inscription obligatoire
l'esc@le, 51, Grande-Rue.
Tél. : 01 41 14 12 20. lescale@ville-sevres.fr
[facebook.com/lescale.sevres](https://www.facebook.com/lescale.sevres)



L'impératrice Joséphine et la porcelaine de Sèvres

Après la marquise de Pompadour, *Le Sévrien* se doit de rendre hommage à un autre mécène féminin qui commanda beaucoup à la Manufacture de Porcelaine, l'impératrice Joséphine.

Joséphine de Beauharnais, née Rose Tascher de la Pagerie le 23 juin 1763, au domaine de la Pagerie situé au Trois Ilets en Martinique, est morte il y a deux cents ans, le 29 mai 1814, dans son château de La Malmaison, à Rueil-Malmaison.

Alors qu'elle n'est encore qu'une enfant créole (elle est née de colons français installés sur l'île en 1726), elle reçoit les prédictions d'une voyante qui lui dit : « *Toi, un jour, tu seras plus que Reine !* ».

Arrivée à Brest avec son père, en octobre 1779, Rose est mariée le 13 décembre 1779 avec Alexandre de Beauharnais, dont elle aura deux enfants, Eugène et Hortense. Éloignée de son mari dès décembre 1783, elle vit dans sa belle-famille, qu'elle quitte pour repartir en Martinique en 1788. Elle en revient deux ans plus tard, en 1790, pour seconder son époux.

Rose va devenir Joséphine. En cette période trouble de



Vase de Sèvres à l'effigie de Joséphine, visible à la Malmaison.

la Révolution, Alexandre de Beauharnais est élu président de l'Assemblée constituante, en 1791. Il est ensuite nommé général en chef de l'armée du Rhin, en 1793, à Strasbourg où Rose le rejoint. Alexandre est arrêté le 2 mars 1794, pendant la Terreur, et Rose le 21 avril. Tous les deux sont enfermés dans la même prison. Alexandre est guillotiné le 23 juillet, quatre jours avant la chute de Robespierre, alors que Rose échappe de justesse à l'échafaud. Elle est libérée le 6 août, sans doute sur intervention de Barras, conven-

tionnel ennemi de Robespierre. La fin de la Terreur marque le début d'une période de liberté. Rose se mêle à la vie parisienne. Elle devient la maîtresse de Barras qui lui présente, en 1795, un jeune général dont l'ambition inquiète certains. Le 9 mars 1796, Napoléon épouse Rose à Paris et trouvant son prénom trop commun lui donne celui de Joséphine.

La vie mondaine. Après la campagne d'Italie, Napoléon achète un hôtel particulier rue Chantereine (actuel quartier de l'Alma) en mars

1798. Joséphine se mue alors en une maîtresse de maison dont les réceptions attirent le Tout-Paris. Pendant l'expédition d'Égypte, elle achète, le 21 avril 1799, le château de La Malmaison sans en avvertir son époux qui est furieux... Fine mouche, Joséphine ne tarde pas à reconquérir Bonaparte qui paie l'achat de la demeure.

Devenu Premier Consul après le coup d'État du 18 brumaire, Napoléon Bonaparte s'installe aux Tuileries avec Joséphine en février 1800. La même année, la Manufacture de Sèvres est sauvée des difficultés dues à la Révolution par Lucien Bonaparte, nouveau ministre de l'Intérieur. En nommant le savant Alexandre Brongniart à sa tête, il assoit définitivement la renommée mondiale de l'établissement.

Une manufacture impériale.

La proclamation de l'Empire, le 18 mai 1804, fait de Joséphine une Impératrice et, de la manufacture, une Manufacture impériale à laquelle elle passe de nombreuses commandes. Pour les Sévriens admirateurs des productions locales, il est touchant de découvrir à La Malmaison le vase à l'effigie de Joséphine, tel autre service à dessert vert au décor floral si fin ou encore celui dit « cabaret à café » couleur lilas... Ils y sont exposés, parmi tant d'autres objets attestant du goût raffiné de cette souveraine qui créa un style. ■

Hubert Charron
Vice-président de la Société d'Archéologie et d'Histoire de Sèvres



Françoise Russo-Marie préside la Fondation Sèvres Patrimoine & Culture.

Françoise Russo-Marie

Collectionneuse et mécène

L'œil est candide et pétillant, la voix suave et le propos direct. Françoise Russo-Marie parle sans détour de ses deux passions : la science et l'art.

Néphrologue et spécialiste en médecine nucléaire, Françoise Russo-Marie a cessé d'exercer la médecine dès 1976 pour devenir chercheuse en biochimie à l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (Inserm). Après en avoir dirigé une unité et fondé sa propre entreprise de biotechnologie (Bio-nexis), la docteure ès sciences a terminé sa carrière, en septembre 2011, à la direction du Genopole® Recherche à Evry (notamment dédié aux biothérapies et à la recherche en génétique). Depuis, elle fait la part belle à l'art qui l'accompagne de longue date.

Collectionneuse instinctive.

L'art est son credo. Près de 40 ans qu'elle pose un regard généreux et amoureux sur la peinture, la sculpture et la céramique. Collectionneuse instinctive, elle achète quand elle aime. Sans penser à l'endroit où l'œuvre sera posée. Sans forfanterie. « *La culture sert à nous élever vers un niveau supérieur de connaissance et nous aide à sortir du marasme quotidien. Je suis une croyante de la culture.* »

Encore chercheur à l'Institut Cochin, en 1990, elle avait créé l'association « Rencontre Art et sciences » qui proposait des expositions, des conférences et des concerts aux chercheurs et aux médecins de l'hôpital. Depuis, les arts plastiques et la musique ont aussi porte ouverte chez les Russo-Marie, à La Chartreuse de Sèvres. Un ancien pavillon des années 70, entièrement repensé par l'architecte et peintre sévrien Fabian Karpinski.

Quatre à cinq fois par an, la collection personnelle de la famille quitte les cimaises et cède la place aux œuvres des artistes accueillis sur deux week-ends. « *Le premier pour le vernissage, le second pour un concert de piano ou de musique classique.* » La tête chercheuse est aussi une passionnée de musique et joue régulièrement au piano pour atteindre une autre dimension...

Mécènes absolus, Françoise Russo-Marie et son époux Jean-Pierre Marie (professeur d'hématologie à l'Hôtel Dieu puis à Saint-Antoine) prennent tout en charge. Du carton d'invitation à la réception du vernissage. « *Rien n'est demandé en échange aux artistes. Notre unique volonté est de les aider à se montrer, d'acheter des œuvres pour monter une collection, mais surtout de faire comprendre que l'art contemporain est important dans la vie de tous les jours.* »

Une vraie chance pour les artistes exposants. La galerie privée, qui s'est fait son nom en une vingtaine d'années, attire en moyenne 150 à 200 visiteurs à chaque exposition. « *S'il y a encore peu de collectionneurs d'art à Sèvres, il s'y trouve beaucoup de personnes qui l'aiment.* »

Hyperactive de l'art. Membre fondateur ou présidente de nombreuses associations liées à la création (La Sévrienne des Arts, Le Lavoir à Clamart, L'Acomer en Bourgogne...), ou à la santé (Arthritisme), Françoise Russo-Marie a gardé le rythme professionnel qui la caractérisait pour s'occuper d'art. Avec la Fondation Sèvres Patrimoine & Culture, qu'elle préside depuis 2013 à la demande de Grégoire de La Roncière (l'initiateur qui souhaite passer la main), elle souhaite publier l'inventaire du patrimoine artistique existant sur la ville. « *Un travail largement démarré par une jeune architecte urbaniste pour que les Sévriens puissent s'approprier leur patrimoine urbain, ouvrier et architectural dans son ensemble.* »

Cette hyperactive de l'art, qui veut aussi faire pénétrer l'esprit contemporain en milieu rural (Morvan) réfléchit à la manière de pérenniser la collection qu'elle a constituée pour qu'elle ne finisse pas dans un grenier. ■ A.V.D.P.

Prochaine exposition du 14 juin au 22 juin, avec les œuvres de Claire Le Chatelier (peintre) et de Vincent Lallier (céramiste). Concert le 22 juin à 17 h, avec la pianiste Catherine Dupaigne. Entrée libre. La Chartreuse, 105, rue des Bruyères.

Groupe de la majorité municipale

Chères Sévriennes, chers Sévriens,

La majorité municipale, au travail depuis deux mois, s'applique à mettre en œuvre un programme ambitieux. Cinq sujets requièrent une attention toute particulière, de par l'urgence de leur mise en application :

- l'écoute des Sévriens. Nous avons reçu de nombreux Sévriens depuis deux mois. Nous poursuivons cette action en venant au plus près de vous, par le biais de permanences ouvertes plusieurs fois par an dans chaque quartier et au marché. Le Maire et les 8 conseillers délégués de quartier vous y écouteront.

- la réforme des rythmes scolaires. Déjà bien entamé par la municipalité précédente, nous avons décidé de poursuivre le travail, en allant plus loin dans l'intérêt des activités que nous proposerons aux enfants dès la rentrée prochaine.

- le stationnement. Nous travaillons activement pour vous permettre de reprendre goût à venir en centre-ville. Une 1^{re} étape est franchie dès juillet avec l'arrêt du surcoût pour le règlement de votre stationnement depuis votre téléphone. À suivre.

- la vie en ville. La qualité de vie est un atout majeur de Sèvres. Nous réfléchissons dès mainte-

nant à plusieurs projets visant à y ajouter un dynamisme culturel accru, des possibilités de sorties plus attractives, et une offre d'activités ludiques et sportives plus variée.

- les finances municipales. L'ensemble des élus et des fonctionnaires municipaux détectent et appliquent toutes les économies que nous pouvons engager, sans pour autant détériorer les services rendus aux Sévriens.

Cela n'est qu'un début ! A vos côtés, pour vous servir,

**L'équipe de la majorité
(19 élus INDÉPENDANTS, 8 élus
membres de l'UMP, de l'UDI et
du MODEM)**

www.sevresavenir.com/

NOTA BENE

Il nous est reproché (lire ci-dessous) d'écarter les élus du Groupe indépendant de la droite et du centre de toute représentation à la SEMI et à Dynamic Sèvres. Encore eût-il fallu qu'il ait présenté des candidats au sein de ces organismes. Par ailleurs, Jean Detolle est membre titulaire de la Commission d'appel d'offres. Pour le Centre communal d'Action sociale, la Caisse des Écoles et le Sel, nous avons fait passer de 2 à 3 le nombre de représentants de l'opposition. Pour le Comité des Fêtes et des Jumelages, nous le concédons, Louise Bompaire n'a pas été élue.

Groupe indépendant de la droite et du centre



Des paroles et des actes

Lors du premier conseil municipal, le nouveau maire reconnaissant sa fragile victoire déclarait dans une envolée lyrique qu'il aurait « le plus grand respect pour tous les électeurs sévriens et leurs représentants au conseil municipal ». La réalité a vite montré qu'il

y a loin des paroles aux actes. Dès le conseil suivant, la majorité municipale a révélé sa véritable intention : écarter les élus de notre groupe de toutes les représentations possibles, que ce soit à la SEMI, à la commission d'appel d'offres, à Dynamic Sèvres ou au comité des fêtes et jumelages... Ainsi, la majorité a systématiquement voté pour les candidats PS ou Verts pour nous éliminer de ces organismes. Normal pour une équipe qui revendique des élus « de droite et de gauche » ! Nous

restons présents à la Caisse des écoles, à la Maison de la Famille, au CCAS et au SEL.

Dans ces instances comme au conseil municipal, nous rappellerons régulièrement au maire les promesses nombreuses (plus de 100 !) faites aux Sévriens : escalator, navettes inter-gares, ramassage scolaire et maison de quartier à Danton, kiosque au square, buvette au SEL, potager au gymnase, jardins ouvriers à la base nautique, ouvertures étendues de la piscine et de la bibliothèque... sans pour autant

déséquilibrer les comptes de la ville. Il sera alors possible de constater si l'équipe en place fait réellement suivre ses paroles – auxquelles certains Sévriens ont cru – par des actes. Retrouvez nos actions sur le site www.sevresensemble.fr

Laurence Roux-Fouillet (UMP) – Pascal Giafferi (UDI-MoDem) – Louise Bompaire (UMP) – Jean Detolle (NI). contact@sevresensemble.fr

Groupe socialiste



Nos amis allemands de Wolfenbüttel n'ont pas apprécié l'indélicatesse du Maire de Sèvres qui a annulé les fêtes du jumelage brutalement et sans concertation. Ils ont tenu à nous le faire savoir. Beaucoup d'entre eux, comme les membres de l'orchestre de Wol-

fenbüttel qui devait se produire à Sèvres, avaient pris des jours de congé hors période de vacances pour venir pendant ces fêtes. Comme beaucoup de Sévriens, ils sont choqués de cette incorrection.

L'approche économique pour justifier cette décision est aussi empreinte d'amateurisme : le coût de ces fêtes pouvait être réduit par la recherche de solutions d'hébergement chez les Sévriens plutôt que l'utilisation de chambres d'hôtel.

On aurait ainsi répondu au souci d'économie et celui de plus d'interactivité entre les deux populations. Au lieu de cela cette annulation brutale coûtera au moins 6 500 euros à la commune, en échange de quoi, nous n'aurons... Rien !

Sur un autre sujet, celui des délégations, en se faisant voter une délégation de gestion calquée sur celle son prédécesseur, le Maire manque la rupture promise avec les pratiques antérieures. Absence de plafond, sauf sur la trésorerie (à une hauteur record), instru-

ments financiers de couverture de risques et taux de change, ou sortie de contrats avec pénalités... Et une grande partie des actes de gestions du Maire échappera au vote du Conseil Municipal. Le souci de transparence, argument de campagne du Maire, a été vite oublié.

Frédéric Durdux, fdurdux@gmail.com, Anne Marie de Longevialle-Moulai, am.delongevialle@wanadoo.fr, Vincent Delacour, delacourv@laposte.net

Conseillère EELV



Siècle dernier

Au siècle dernier, les aménagements de l'espace public donnaient la part belle aux voies. A Sèvres, le temps s'est arrêté : la grande rue vient de subir une transformation compliquant

encore la vie des piétons (suppression du trottoir le long du parc de St Cloud). La municipalité se réjouit à tort de ces travaux coûteux. On nous promet, un jour, une amélioration grâce à un cheminement derrière le mur. Solution issue d'un cerveau masculin ne s'imaginant pas en piétonne

vers 21 h un soir d'hiver. Solution privilégiant toujours la circulation automobile au détriment des autres usagers. Quand passons-nous à Sèvres au XXI^e siècle avec des aménagements donnant leur juste place aux déplacements doux et aux transports en commun ?

**Catherine Candelier
Conseillère municipale
Catherine.candelier@free.fr
Le site Internet EELV :
<http://valdeseine.eelv.fr/>
Secrétaire du groupe local
Isabelle Dorison
isadori@neuf.fr**



AGENCE PRINCIPALE



www.agenceprincipale.com



2 Agences
à Sèvres et
à Chaville
à votre
service
pour vous
conseiller



**VENDRE AU MEILLEUR PRIX DANS LES MEILLEURS DÉLAIS
CONSTRUISONS ENSEMBLE VOTRE PROJET**

Estimation gratuite et argumentée sous 48h

AGENCE PRINCIPALE CHAVILLE

1986 Avenue Roger Salengro - 92370 CHAVILLE
01 47 09 87 87
chaville@agenceprincipale.com



AGENCE PRINCIPALE SÈVRES

104 Grande Rue - 92310 SÈVRES
01 46 29 02 02
sevres@agenceprincipale.com



Votre opticien Laurent MENDELSON
77 Grande Rue à SEVRES
Tel 01 46 26 33 47
Mail : lmsevres@yahoo.fr

*De retour à notre adresse habituelle,
nous vous invitons à venir découvrir en AVANT PREMIÈRE EN FRANCE,
le NOUVEAU CONCEPT OPTIC 2000.*

À bientôt.

Vos prochains rendez-vous au Sel

Renseignements : 01 41 14 32 32 Réservations : 01 41 14 32 34
www.sel-sevres.org

Hors les murs Du 5 au 30 juin



Le Sel dévoile 12 prototypes d'étudiants diplômés de la promotion 2013 du DMA "Céramique & textile, option artisanat numérique" du lycée Jean-Pierre-Vernant. Quatre lauréats sont à l'honneur : Auriane Chane, Marie

Demongeot, Claire Gérard et Morgan Politano. Entrée libre. Renseignements : 01 41 14 32 32
Rendez-vous découverte : Les douze projets de la promotion 2014 seront présentés les 1^{er} et 2 juillet au lycée Jean-Pierre-Vernant, 21, rue du Docteur Ledermann.
http://www.lyceevernant.fr

Saison 2014-2015

Mercredi 4 juin à 18 h et à 20 h 45
Soirée de présentation de la prochaine saison théâtrale avec la participation de l'équipe de l'Atrium.

Vos rendez-vous Culture et loisirs

La Mezzanine ▼

Hôtel de ville - 54, Grande-Rue.
Renseignements : 01 41 14 10 10
www.ville-sevres.fr



Être, singulier, pluriel
Jusqu'au 19 juin
Exposition de peintures de Florence Metgé.

Mirror Mirror @ the magic of flower

Du 25 juin au 24 août
Photographies de Yada Sriboran (voir p. 18)

Sèvres-Cité de la céramique ▼

2, place de la Manufacture.
Tél. : 01 46 29 22 00
www.sevresciteceramique.fr

Sèvres Outdoors 2014

Du 30 juin au 21 septembre
Exposition gratuite d'une quarantaine d'œuvres d'art d'extérieur dans les jardins de la cité de la Céramique. En partenariat avec l'association Galeries mode d'emploi.



Laurent Le Deunff - Totems

Conservatoire ▼

8, avenue de la Cristallerie.
Renseignements : 01 45 34 73 60

Gala de danse

Jeudi 12 juin à 20 h 30 au Sel (Voir p 8). Réservations et retrait des billets obligatoire du 4 au 11 juin au conservatoire, dans la limite des places disponibles.
Renseignements : 01 45 34 73 60.

Inscriptions pour la rentrée 2014-2015

Samedi 14 juin de 9 h à 12 h 30 : Uniquement pour les classes d'instruments cursus et ateliers adultes, danse à partir de 6 ans.
Du lundi 16 juin au samedi 21 juin : arts dramatiques, orchestres, chorales, danse
Nouveau : inscription en ligne
Samedi 14 juin de 14 h à 17 h
Exclusivement pour les inscriptions dans les classes d'éveil à la musique. Pour les enfants de 3 ans, 4 ans et 6 ans. Pas de cours pour les enfants de 5 ans qui entrent en grande section maternelle à la rentrée 2014-2015.
http://imuse.agglo-arcdeuseine.fr/extranet/preinscription/
Renseignements : 01 45 34 73 60.

Portes ouvertes

Du 2 au 13 juin
pour les classes d'instruments, art dramatique
Du 16 au 18 juin
pour les classes de danse.
En cette fin d'année scolaire, venez déambuler dans le conservatoire pour découvrir les différents instruments (trombones, harpes, violons, altos, percussions...) mais aussi regarder les classes de danse contemporaine et classique. Planning des dates pour ces semaines portes ouvertes sur le site <http://www.ville-sevres.fr>
Cliquez sur : Vivre à Sèvres / Culture/Conservatoire de Sèvres/Actualités

À l'esc@le ▼

51, Grande-Rue
Tél. : 01 41 14 12 20
www.ville-sevres.fr >en 1 clic 'l'esc@le'
www.facebook.com/lescale.sevres

Alcool, pas cool

Du 3 au 7 juin
Exposition des lauréats et des productions des jeunes pour le concours sur la prévention sur l'alcool, lancé au lycée Jean-Pierre-Vernant.

Opération Sac Ados pour les vacances d'été

Bourse pour les jeunes Sévriens âgés de 16 à 22 ans, souhaitant mettre en place un projet de vacances autonomes, prioritairement en France. Informations et dossier de candidature à retirer à l'esc@le.

Génération connectées

Du 12 au 21 juin
Retrouvez le programme en page 18 du Sévrien et plus d'informations sur le Facebook de l'esc@le.

Initiation à la conduite automobile et au code de la route

Du 7 au 11 juillet
La ville et l'association Actions Jeunes organisent pour la 5^e fois cette initiation. Sur une semaine, 16 jeunes de 16 à 18 ans découvrent les gestes de bonne conduite avec des moniteurs d'auto-école et s'entraînent au code de la route.

Le dernier jour, un test pratique et théorique permet de sélectionner un gagnant qui aura son permis B financé.
Inscriptions à partir du 3 juin à l'esc@le et auprès d'Action Jeunes (01 46 26 45 22).

Esc@l'Anim

Du 30 juin au 1^{er} août
Activités de loisirs (culturelles, sportives, grands jeux et sorties) pour les 12-17 ans.
Deux mini séjours (4 jours/3 nuits) sont organisés sur la base des Boucles de Seine :
• Séjour *Déplacements insolites du 8 au 11 juillet* : canoë, course d'orientation...
• Séjour *Les pieds dans l'eau du 15 au 18 juillet* : *paddle*, *pédalo*... Programmation détaillée et dossiers d'inscription disponibles à l'esc@le.

Service logement, appel aux particuliers

Vous habitez Sèvres et ses environs, vous avez une chambre à louer chez vous, un studio... Vous souhaitez être famille d'accueil pour les lycéens mineurs qui sont scolarisés au lycée Jean-Pierre-Vernant, ou des stagiaires... merci de contacter l'équipe de l'esc@le.

Service aux particuliers

Vous êtes un particulier et avez besoin d'une aide ponctuelle (cours, promener et nourrir votre chien...). Vous êtes un jeune motivé et cherchez un job pour vous faire de l'argent de poche... Ce service est fait pour vous. Renseignez-vous à l'esc@le pour une mise en contact.

Médiathèque ▼

8, rue de Ville-d'Avray
Renseignements : 01 41 14 12 00

La Bibliothèque-Médiathèque est fermée jusqu'en décembre pour des travaux de réaménagement. Pendant les travaux, pour les habitant de GPSO, le prêt de documents est possible dans les bibliothèques de Boulogne-Billancourt, Chaville, Ville-d'Avray et Meudon, avec ou sans supplément. L'abonnement à la bibliothèque de Sèvres est prolongé proportionnellement à la durée des travaux. Pour compenser

.../...

.../...

cette fermeture, La Mezzanine accueille deux espaces Presse et Jeunesse (ouvrages à consulter sur place uniquement). Les étudiants peuvent se rendre à l'esc@le où des tables supplémentaires sont à leur disposition.

CLIC Entour'âge ▼

170, Grande-Rue
Renseignements : 01 41 14 50 96

Permanence d'une psychologue

Une psychologue se tient à votre écoute un lundi par mois dans les locaux du CLIC. Un suivi de cinq séances maximum est possible. Contacter le CLIC Entour'âge pour plus de renseignements.

Loisirs des seniors ▼

Hôtel de ville - 54, Grande-Rue
Renseignements : 01 41 14 10 96
Horaires : de 9 h à 11 h 30, et de 14 h à 16 h 30

Échappée belle vers l'estuaire de la Seine

Inscriptions du 18 au 20 juin



Vous embarquerez au Havre pour la découverte du 5^e port européen, puis vous visiterez Étretat. 49 € repas inclus. Sortie prévue le jeudi 18 septembre.

Goûter du 14 juillet

Inscriptions le vendredi 13 et le lundi 16 juin
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

Vie des quartiers ▼

Fête des voisins

Le jeudi 5 juin à partir de 19 h 30, quartier Brancas, rue des Jardies. Renseignements : 06 85 11 40 98.

Le samedi 7 juin à partir de 18 h 30, quartier centre-ville, derrière l'immeuble du 16, rue de Ville-d'Avray.

Renseignements : nosenfants_talent@hotmail.fr

Animations de quartiers Brancas

Samedi 14 juin à 19 h, dîner de la rue du Guet, qui fête sa

20^e édition. Renseignements : 06 65 61 39 82.

Beau-Site/Binelles

Dimanche 15 juin à 12 h, barbecue rue des Pommerets
christiane.lepere@cegetel.net

Bruyères

Dimanche 15 juin à 12 h, déjeuner rue Charles Vaillant.
Renseignements : 01 45 34 45 31.

Danton

Samedi 21 juin toute la journée, fête du quartier.
Renseignements auprès de M. Domingo : aj.sevres@wanadoo.fr

Bruyères

Dimanche 29 juin, dîner de rue dans la rue Massenet.
Renseignements : 06 87 53 26 60.

CitéGreen

Jeudi 19 juin à 16 h, animation CitéGreen au 176, Grande-Rue.
Animation autour du tri selectif.
Informations : lisa.trazzi@citegreen.com

L'agenda associatif sévrien

La Maison des Associations se situe au 64^{bis}, rue des Binelles.

■ UNRPA

Les activités ont lieu à la Maison des Associations, salle Jupiter.
Vendredi 13 juin à 14 h 30, Loto avec nombreux lots et goûter.
Vendredi 27 juin à 14 h 30, Tournoi de scrabble avec goûter.
Renseignements et programme : 01 46 26 34 27.

■ Fnaca

Permanences le jeudi salle Mercure à la Maison des Associations. Prochaines réunions jeudis 5 et 26 juin de 10 h à 12 h. Bonnes vacances à tous.
Site : sevres-associatif.fr, section anciens-combattants, bloc Fnaca.

■ AFAS

Cours d'allemand à la maison des associations, salle Neptune :
- adultes : le jeudi à 20 h 30.
- enfants : le samedi de 11 h 45 à 12 h 15 (groupe 1) et de 12 h 15 à 13 h (groupe 2).
Intéressés par des cours d'allemand pour préparer les oraux du baccalauréat, contactez l'association afas@gmx.net ou au 01 46 26 26 98.

■ AVF Sèvres

Permanences du lundi au vendredi de 9 h 30 à 11 h 30, le lundi et le mardi de 14 h à 17 h.
Visites :
De Watteau à Fragonard : les fêtes galantes le mercredi 4 juin au musée Jacquemard-André (renseignements : 06 73 95 38 82)
La Défense, un autre regard le mercredi 18 juin. Départ au Cnit de la Défense pour découvrir les sculptures et les tours.
Renseignements : 06 14 65 49 94
Courriel : avf.sevres@neuf.fr

■ France Bénévolat

Pensez dès aujourd'hui à vos activités pour la rentrée prochaine et à organiser votre emploi du temps! De nombreuses associations ont besoin de vous, dans des domaines très variés. France Bénévolat Sèvres vous informe et vous oriente vers les associations correspondant à vos disponibilités et à vos centres d'intérêt. France Bénévolat vous attend au Forum des associations (6-7 septembre) et à la brocante de la rentrée (14 septembre).
Permanences les mardis, de 14 h à 16 h hors vacances

scolaires, à la Maison des Associations, salle Mercure.
Renseignements, rendez-vous en dehors des heures de permanences : 06 25 48 76 00 ou fbsevres@hotmail.fr
<http://sevres-associatif.fr/francebenevolat> et www.francebenevolat.org

■ France Alzheimer 92

Mardi 17 juin de 14 h à 17 h. L'association est à votre écoute au CLIC Entour'âge, 170, Grande-Rue.
Gratuit et sans inscription.

■ VMEH

Vous souhaitez venir à la rencontre de personnes âgées ou malades ? Devenez bénévole au sein de VMEH (Visite des malades dans les établissements hospitaliers). Renseignements : Myriam de la Touanne ; mlatouanne@free.fr
Tél : 01.46.21.01.07
www.vmeh-92.org

■ Terra

En raison d'un grand nombre de stagiaires, l'association recherche un local plus grand pour l'enseignement et la promotion de l'art céramique.
www.nathaliedomingo.com
nathalie.domingo@gmail.com, 06 09 82 66 97

■ Dynamic Sèvres

• **Marche nordique** : séances au parc de Saint-Cloud le mardi de 9 h 30 à 11 h et le samedi de 10 h à 11 h 30. Inscription à Dynamic Sèvres, 19, avenue de l'Europe. Informations : www.dynamicsevres.info

• **Vacances d'été**
stages sportifs multisports à la journée pour les enfants de 6 à 15 ans (natation, sports collectifs, tir à l'arc, sports de raquettes, gymnastique ...)
Du 30 juin au 29 août
Horaires : 8 h 30 - 18 h (repas et goûter inclus).
Inscriptions à Dynamic Sèvres avant le 10 juin 2014. Au-delà, les places ne sont pas garanties.



• **Stage de Zumba**
Samedi 5 juillet à 14 h au gymnase des Cent-Gardes. Gratuité pour les 14-17 ans Sévriens. Places limitées
Renseignements sur notre site www.dynamicsevres.info

Domaine national de Saint-Cloud ▼



Perch'lum

Jusqu'au 30 juillet
Installation lumineuses de Erik Barry sur le bassin aux carpes.

Famille et jeune public

Animations et ateliers pour les familles et les enfants.
Réservation : 01 41 12 02 90
www.saint-cloud.monuments-nationaux.fr

Et aussi... ▼

Atelier courant d'art

Du 2 au 30 juin
Exposition de tableaux d'enfants à la piscine de Sèvres.

Bonjour M. Picasso

Jusqu'au 2 juin
Exposition des ateliers municipaux d'arts plastiques, à la Maison des Associations, 64 bis, rue des Binelles.

Commémoration de l'appel du 18 juin

Mercredi 18 juin à 19 h30
Cérémonie près de la statue de Charles de Gaulle, square M^{me} de Pompadour, en présence de Jean-Jacques-Guillet,

Les Hauts-de-Seine Autrement

jusqu'en juin
Hauts-de-Seine Tourisme vous invite à découvrir des lieux originaux, insolites ou exclusifs, des parcours urbains inédits, des activités familiales, les coulisses des lieux emblématiques, notamment la Cité de la

folklorique de la Pentecôte. Au menu : sardines et poulets grillés, poitrine, frites, sandwiches et boissons variés. Au stade Jean-Wagner. Entrée libre.

La Maison de la Famille

64, rue des Binelles - Tél. : 01 45 07 21 38
lamaisondelafamille@orange.fr
www.mdif-sevres.org

Rencontre parents-professionnels Mon Enfant entre à la maternelle

Jeudi 5 juin à 18 h
En présence d'une directrice et enseignante de petite section et de différents professionnels de la MdIF. Accès libre

Activités de soutien à la parentalité La Maison des Petits Pas

Lieu d'accueil enfants-parents qui permet la rencontre et les loisirs pour les moins de 4 ans accompagnés d'un parent. Tous les mercredis et jeudis de 15 h à 18 h. Sans inscription.
L'Atelier d'Éveil
Pour l'épanouissement et l'éveil des enfants de moins de 4 ans accompagnés d'un (des) parent(s) ; Tous les lundis de 15 h à 18 h (15 h - 16 h 30 enfants de 2 à 4 ans et 16 h 30 - 18 h enfants jusqu'à 2 ans).
Sur inscription, nombre de places limité.

L'Atelier Pères/Enfants

(dédié à la relation Père-Enfant)
Samedis 14 et 28 juin de 10 h à 12 h
Pour l'épanouissement de la relation pères/enfants de moins de 4 ans. Atelier bimensuel, les 2^e et 4^e samedi du mois. Sans inscription.

Le conseil de Bertrand le jardinier

Coccinelle qui va de fleur en fleur apporte avec elle la chaleur.

Ces « bêtes à bon Dieu » rendent beaucoup de services aux jardiniers. Excellentes pollinisatrices, elles sont aussi de très bonnes mangeuses de pucerons.

Pour ceux qui prévoient de planter de superbes jardinières de fleurs qui déborderont de votre balcon, veillez surtout à ce qu'elles soient bien fixées pour qu'elles ne puissent pas tomber et blesser quelqu'un.



céramique... Au total près de 40 animations dans le département. Programme : www.visites92.com

Les Hauts-de-Seine : 50 ans en images

Du 11 juin au 31 août
Exposition de 50 photographies en plein air. Réalisées à partir des images des photographes du conseil général et des Archives départementales, cette exposition illustre, à travers cinquante ans d'évolutions, l'histoire et les

grandes compétences du département. Allée des Clochetons au Domaine départemental de Sceaux, et au parc départemental des Chanteraines à Villeneuve-la-Garenne/Gennevilliers.



Des sports pour tous
Vacan'Sports
Hauts-de-Seine,
parc nautique
de l'Île-de-Monsieur.
Photo :
© Olivier Ravoire

des Monuments historiques. À l'église Saint-Romain. Renseignements : 01 45 34 39 75

Société d'archéologie et d'Histoire de Sèvres

Dimanche 15 juin à 15 h, visite commentée du tableau de l'Adoration des Mages de Restout, classé à l'inventaire

Activités intergénérationnelles

Idé-Criture : atelier d'écriture

Les jeudis 5 et 19 juin de 18 h à 20 h.
Pour les passionnés par l'écriture de tous âges (+ de 14 ans), et pour le plaisir partagé d'écrire. Atelier bimensuel. Sur inscription, nombre de places limité.

Fil et Tissu : atelier d'initiation à la couture

Les lundis 2, 16 et 23 juin de 17 h à 18 h 30.
Pour le plaisir de découvrir la couture, de raccommodez un vêtement auquel on tient, de customiser ses vêtements et accessoires. Pour les plus de 14 ans. Sur inscription, places limitées.

Activités collectives

Repas Sympa : Atelier cuisine

Les jeudis 5 et 19 juin de 10 h 30 à 14 h.
Pour le plaisir de cuisiner, de partager un repas et de découvrir les cuisines du monde. Sur inscription, nombre de places limité.

La Maison de la Famille c'est aussi...

Des permanences de professionnels : Écoute et soutien psychologique, Médiation familiale, Conseil conjugal et familial, Écrivain public, accompagnement socio-éducatif et Conciliation de Justice : **sur rendez-vous**.

Et d'autres activités collectives :

Groupes de parole pour les parents, Ateliers de relaxation/yoga pour les collégiens, Goûters Philo pour les adolescents, Rencontres et échanges, Point Écoute au lycée de Sèvres... Plus d'informations, contactez nous au 01 45 07 21 38.

Plein jeu

Alma et les flûtes magiques

Dimanche 22 juin à 17 h
Plein Jeu reçoit Marion Klimm-Fermé, conteuse et flûtiste, qui présente un spectacle-concert pour petits et grands. Entrée : adultes : 8 €. Enfants (à partir de 4 ans) : 5 €. Salle Séquoia, 11 rue Maurice-Berteaux à Sèvres. Renseignements : 06 09 76 29 23

Association Sévrienne des Portugais

Samedi 7 et dimanche 8 juin de 9 h à 19 h.
Tournoi de football et festival

Infos pratiques

Premier accueil de la mairie

☎ : 01 41 14 11 94

Le premier accueil de la mairie, situé dans le hall d'entrée, est là pour simplifier vos démarches administratives. Il est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 et le samedi de 8 h 30 à 12 h.

Il permet d'effectuer les démarches suivantes :

- délivrance de tous les actes d'état-civil
- inscription sur les listes électorales
- recensement militaire
- certificat de vie
- certificat de résidence
- attestation de vie commune
- attestation d'accueil
- notification pour remembrement
- demande d'aide juridictionnelle et listes de traducteurs assermentés
- changement de domicile vers l'étranger
- inscriptions scolaires et en crèche.

Délivrance des formulaires pour :

- occupation du domaine public (dépôt de benne, installation d'échafaudage...)
- création ou modification d'un bateau sur trottoir

- plan de ramassage des ordures ménagères
- délivrance du formulaire pour les cartes améthystes
- information sur les permanences des partenaires du CCAS
- Il peut vous fournir des informations concernant :
 - les tarifs des activités scolaires et périscolaires
 - les coordonnées des écoles et des accueils de loisirs
 - la sectorisation
 - les dates de vacances.

Autres formalités administratives

- **Déclaration de naissance**
☎ : 01 41 14 11 04
 - lundi, mercredi, vendredi 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h
 - mardi, jeudi : 13 h 30 - 17 h
 - samedi : 8 h 30 - 9 h 45
- **Déclaration de décès, concessions funéraires, certificats d'hérédité**
☎ : 01 41 14 11 03
 - lundi, mercredi, vendredi : 8 h 30-12 h 30 / 13 h 30 - 17 h 30
 - mardi, jeudi : 13 h 30 - 17 h 30
- **Dépôt dossiers carte nationale d'identité, passeport**
 - lundi : 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h
 - mardi : 13 h 30 - 17 h, et sur rendez-vous de 17 h 30 à 20 h
 - mercredi : 8 h 30 - 12 h, et sur rendez-vous de 13 h 30 à 17 h
 - jeudi : 13 h 30 - 17 h, et sur

rendez-vous de 17 h 30 à 20 h
- vendredi : 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h
- samedi : sur rendez-vous de 8 h 30 à 12 h.

Fermé le samedi après-midi.

Prise de rendez-vous au 01 41 14 11 09.

- **Déclaration de reconnaissance, dépôt de dossier de mariage**
☎ : 01 41 14 11 04 sur rendez-vous
 - lundi, mercredi, vendredi : 8 h 30 - 12 h 30 / 13 h 30 - 17 h 30
 - mardi, jeudi : 13 h 30 - 17 h 30
- **Copie conforme, légalisation de signature, retrait de livret de famille**
☎ : 01 41 14 11 15
 - lundi, mercredi, vendredi : 8 h 30 - 12 h 30 / 13 h 30 - 17 h 30
 - mardi, jeudi : 13 h 30 - 17 h 30
- **Déclaration de chien dangereux**
☎ : 01 41 14 11 01
 - lundi, mercredi, vendredi : 8 h 30 - 12 h 30 / 13 h 30 - 17 h 30
 - mardi, jeudi : 13 h 30 - 17 h 30

Retrouvez toutes les informations détaillées pour vos démarches administratives sur : www.ville-sevres.fr, rubrique **La mairie/démarches administratives**

Aucune demande ne peut être traitée en urgence. Les délais d'obtention sont de trois à quatre semaines. Le retrait des cartes nationales d'identité et des passeports s'effectue sans rendez-vous.

opérer de leur malformation cardiaque. Le séjour dure deux mois généralement et la famille d'accueil est épaulée par l'association.
Informations : 01 49 24 02 02 et emeyohas@mecenat-cardiaque.org www.mecenat-cardiaque.org

CNAV

La Cnav vous propose de faire un point sur votre retraite si vous avez travaillé en France et en Allemagne ou en Turquie.

Inscriptions :
- avant le **12 septembre** pour les sessions franco-allemandes prévues du 7 au 9 octobre, à : ri-franco-allemandes@cnav.fr
- avant le **30 septembre** pour les sessions turques du 21 au 23 octobre par mail à : ri-franco-turques@cnav.fr

Forum des associations

Samedi 6 et dimanche 7 septembre de 9 h à 19 h

Les associations sévriennes vous attendent pour vous présenter leurs activités et vous permettre d'organiser vos loisirs pour l'année 2014-2015. Au Sel.

Brocante

Dimanche 14 septembre
Rue Camille-Sée, square Carrier-Belleuse et alentours

ASP fondatrice

Une brochure sur l'accompagnement de fin de vie et les soins palliatifs *Maladie grave, maladie évolutive et maintenant ?* est mise à disposition gratuitement sur le site de l'association, co-éditée avec 8 autres associations. Téléchargeable gratuitement sur le site : <http://www.aspfondatrice.org>

Construire son projet d'entreprise

Atelier pour les créateurs et les repreneurs d'entreprises, proposés par la Chambre des métiers et de l'artisanat. Réunions bimensuelles gratuites sans inscription préalable le mardi de 9 h 30 à 12 h 30 à Nanterre au 17bis, rue des Venêts. Tél. : 01 47 29 43 43. Prochaines séances : les **3 et 17 juin**.

Cap Mariage Sèvres

L'association apolitique et aconfessionnelle organise des sessions d'accompagnement pour les futurs mariés, avec un animateur. Chaque session comporte deux rencontres de deux heures, la première sur le mariage civil, la seconde sur la vie à deux. À la Maison de la Famille, 64, rue des Binelles.

Prochaine session les mardis 3 juin de 19 h à 21 h.
Inscriptions en mairie, à la **MdIF** ou par mail : capmariagesevres@orange.fr

Mon animal en vacances

Retrouvez des conseils pour emmener votre animal de compagnie en vacances ou pour le faire garder en appelant le numero azur (prix d'un appel local) **0810 150 160**, joignable de 9 h à 16 h du lundi au vendredi jusqu'en août.

Office national des forêts

Une coupe d'amélioration est en cours en forêt domaniale de Meudon, sur des parcelles situées sur le territoire du quartier des Bruyères et de la Mare-Adam, pour laisser croître les plus beaux arbres. Pour la

sécurité de tous, il est interdit d'entrer sur les chantiers et de passer à proximité des engins durant les travaux prévus sur plusieurs mois. Renseignements sur www.onf.fr

Dauphine Logement

L'université Paris Dauphine a mis en place une plateforme gratuite et sécurisante pour le logement de ses étudiants, mettant en relation propriétaires et locataires. Pour déposer une annonce, rendez-vous sur www.logement.dauphine.fr

Mécénat Chirurgie Cardiaque enfants du monde

L'association, créé en 1996 par le professeur Francine Leca, recherche des familles d'accueil pour recevoir des enfants venant du monde entier afin de les

Collecte de sang

Mercredi 4 juin de 9 h 30 à 14 h et de 15 h à 19 h 30.

Organisée avec le Rotary Club et l'Établissement français du sang à l'hôtel de ville, salon Saint-Omer.



Nouvelles entreprises

Isasól Institut

Isabel Macias reprend l'institut de beauté situé au 15, rue de Ville-d'Avray (ex-Sécolène institut). Elle propose un service de beauté esthétique traditionnelle, conseils et soins. Ouverture du mardi au samedi de 9 h 30 à 19 h, à 20 h le jeudi, avec et sans rendez-vous. Téléphone : 01 45 34 64 94. contact@isasol-institut.com

Roberto Bellino

Cet artisan ébéniste s'est installé au 9, route de Gallardon début avril. Il restaure, achète et vend le mobilier ancien. Sa boutique-atelier est ouverte au public de 9 h à 19 h du lundi au samedi. Contact : 06 26 94 47 46.

Conseil municipal

Conseil municipal
Mercredi 2 juillet à 20 h 30
Salle du conseil municipal.

Appel à documents historiques

La ville recherche des témoignages (photos, lettres, décorations...) pour la grande exposition « *Dix Sévriens dans la guerre de 1914 - 1918* » qu'elle souhaite consacrer en novembre 2014 à la Première Guerre mondiale. C'est une occasion de faire revivre la mémoire d'arrière-grands-parents, de fouiller les malles du grenier à la recherche de correspondances émouvantes pour redonner vie aux témoignages de cette guerre d'il y a 100 ans.

Merci de contacter la mairie de Sèvres,
Amandine Sécheresse : 01 41 14 10 97.
amandine.secheresse@ville-sevres.fr

Les permanences

Maire de Sèvres

Le maire reçoit sur rendez-vous.
Par téléphone en appelant le 01 41 14 11 82 (ou 11 85).
Par mail : secretariat.maire@ville-sevres.fr

Député de la 8^e circonscription

Le député reçoit en mairie le 1^{er} vendredi du mois de 18 h 30 à 20 h, hors vacances scolaires.

Conciliateur

Michel Sassier, conciliateur de justice, vous aide à régler à l'amiable les conflits entre particuliers. Le vendredi matin de 9 h 30 à 12 h 30 à la Maison de la Famille, sur rendez-vous au 01 45 07 21 38.

Rendez-vous avec le médiateur municipal

Lucien Champenois propose un accord en cas de litiges entre les usagers et la mairie de Sèvres. Contact : 01 41 14 10 12.

À retenir

La balade des îles

Jusqu'au 28 septembre

Balades sur la Seine avec deux écobateliers, à la découverte du patrimoine naturel, architectural et culturel des berges et coteaux du Val de Seine et de Paris. Deux parcours sont proposés autour des îles Seguin, Saint-Germain et de l'île aux Cygnes. Organisée par l'association Espace, cette initiative est aussi un chantier d'insertion qui offre à 8 personnes en situation de précarité, un emploi et une formation qualifiante aux métiers de la navigation, de l'animation et de l'accueil du public. Informations, réservations (dès le 1^{er} mai) : www.baladedesiles.org



Inscriptions à la restauration scolaire du collège

Le Conseil général lance un nouveau système d'inscription et de facturation pour la demi-pension au collège de Sèvres et 54 autres collèges. Les familles peuvent inscrire leur(s) enfant(s) entre le 16 juin et le 14 juillet sur le site internet dédié : restauration-scolaire.hauts-de-seine.net.

Eau solidaire

Vous êtes directement abonné au service de l'eau et recevez des factures Veolia à votre nom. Si vos ressources sont modestes ou que vous êtes en difficulté financière, vous pouvez peut-être prétendre au programme Eau solidaire mis en œuvre par le Syndicat des eaux d'Île-de-France. Une aide ponctuelle vous sera attribuée afin d'alléger une partie de vos factures. Renseignez-vous au CCAS auprès de Céline Plantard (01 41 14 11 33 ou celine.plantard@ville-sevres.fr) afin d'étudier les conditions et les modalités d'attribution de cette aide et savoir si vous pouvez en bénéficier.

Déclaration des revenus

Jusqu'au mardi 10 juin minuit par Internet

Déclarez vos revenus sur impots.gouv.fr. La télédéclaration est confidentielle, sécurisée par un identifiant et un code secret, écoresponsable et disponible à tout moment de chez soi. Rénové, le site permet de faire toutes les démarches (copie d'avis, réclamation en cas d'erreur ou d'oubli, etc).

Travaux à la gare de Sèvres - Ville d'Avray

Du 5 au 28 juin

Réseau ferré de France et la SnCF effectuent des travaux de renouvellement de voies. Les éléments constitutifs de la voie sont remplacés durant la nuit, du lundi soir au samedi matin. Certaines opérations sont susceptibles de générer du bruit pour les riverains, malgré les précautions pour réduire les nuisances sonores : engins de terrassement et trains spéciaux.

VOTRE AIDE A DOMICILE



Agrément qualité R/100311/F/092/Q/057

contact@autonomieservices.com
www.autonomieservices.com

Tél. 01 46 23 91 09

25, avenue de l'Europe - 92310 SEVRES



Vous aide

Toilette, repas, lever, coucher, lecture, garde de nuit, aide ménagère, présence 24h/24, 7j/7, retour d'hospitalisation



Vous accompagne

Courses, sorties, démarches administratives, médecin, kiné, coiffeur... avec aide au transport



Vous garantit

Des auxiliaires de vie adaptées à vos besoins, formées et fidèles

Réduction d'impôts 50%

FNAIM

APPARTEMENTS & MAISONS

FNAIM

2 agences pour vous accompagner dans votre projet immobilier
VENTE, LOCATION, GESTION
Estimation gratuite et confidentielle sur rendez-vous



AGENCE DE SÈVRES
 82, Grande Rue
 01 41 14 40 00



AGENCE DE MEUDON
 19, rue Marcel Allégot
 01 46 26 34 00

www.appartementsetmaisons.com



SERVICES FUNÉRAIRES

- ORGANISATION D'OBSÈQUES
- PRÉVOYANCE
- MONUMENTS

Mieux vous accompagner, c'est notre première volonté.

PFG - SERVICES FUNÉRAIRES

Square de Verdun à SÈVRES
 Tél. : 01 45 34 00 29

☎ 31 23 | ☎ pfg.fr
 OBSÈQUES

WACQUANT

Depuis 1919



COUVERTURE
 PLOMBERIE
 CHAUFFAGE

27, rue Marcel Allégot
 92190 Meudon

Tél: 01 45 34 12 01
www.wacquant.fr



sur www.ville-sevres.fr

L'actualité sévrienne au jour le jour ■ Téléformulaires
 ■ Annonces entre Sévriens ■ Infos pratiques ■ e-cartes
 ■ Plate-forme associative ■ Tchat du maire ■ Newsletter

Sèvres

Mairie de Sèvres

54, Grande-Rue
 Tél. : 01 41 14 10 10
 Fax : 01 45 34 94 44
mairie@ville-sevres.fr
<http://www.ville-sevres.fr>

Horaires d'ouverture au public des services de l'hôtel de ville

- du lundi au vendredi :
 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30
 - le samedi matin de 8 h 30 à 12 h.

La direction des services à la population est fermée le mardi matin et le jeudi (voir détails des horaires dans les infos pratiques).

Demeurent fermés au public le jeudi matin pour n'ouvrir ce jour-là que de 13 h 30 à 17 h 30, les services dépendant :

- de la Direction des services de l'Enfance et de la Famille
- de la Direction des Affaires sociales et du Logement

Taxis

- Station : place Pierre-Brossolette, gare SNCF de Sèvres - Ville-d'Avray
 Numéros d'appel :
 01 45 34 14 15 ou
 01 47 09 13 32.

- Hauts-de-Seine taxis communaux :
 01 49 07 07 07.

La Poste

Numéro unique : 36 31.

Hauts-de-Seine

Association d'Aide aux Victimes d'Infractions Pénales des Hauts-de-Seine

Tél. : 01 47 21 66 66
 Fax : 01 41 37 06 33
 Permanence de l'ADAVIP au commissariat de police de Sèvres : le mardi de 14 h à 17 h sans rendez-vous.
 Permanence à Chaville, à l'hôtel de ville, 1456, avenue Roger-Salengro, 01 41 15 40 46 le jeudi de 14 h 30 à 17 h 30, sur rendez-vous.
 Tél. : 01 41 15 82 09.

08VICTIMES

08 842 846 37 (prix d'un appel local), 7 jours sur 7 de 9 h à 21 h : accompagnement de toutes les victimes d'agressions, de violences ou discriminations.

Préfecture

Numéro unique de la préfecture pour faciliter vos démarches : 0821 80 30 92 (0,12 euros la minute).

Caisse d'allocations familiales

Accueil du public à Boulogne :
59, rue de Billancourt.
 Numéro unique pour joindre la CAF : 0810 25 92 10 (coût d'un appel local à partir d'un poste fixe).

Assurance maladie

- Un numéro de téléphone unique : 36 46
 - une adresse postale unique :
 CPAM 92 - 92026 Nanterre cedex. www.ameli.fr

Impôts service

Un agent des impôts vous répond de 8 h à 22 h en semaine et de 9 h à 19 h le samedi au 0810 467 687.

Numéros d'urgence

- Pompiers : 18
- Police Secours : 17
- Samu Social : 115
- Urgences pédiatriques : 36 24
- Urgences dentaires
 Les dimanches et jours fériés uniquement, le seul numéro d'appel est le 15.

• Garde médicale : 15

Les appels d'urgence sont centralisés sur le 15 qui répercute sur le médecin de garde ou tout autre service d'urgence médicale.

• Hôpital des 4 Villes :

- Standard : 01 77 70 70 70
 - Maternité ou AMP :
 01 77 70 78 00.
 Nouveau site internet :
www.ch4v.fr

• Urgences vétérinaires :

- 01 45 34 00 62
 - 01 46 26 00 26

• Numéro national d'urgence

pour les enfants disparus :
 116 000
www.116000enfantsdisparus.fr

Urgences psychiatriques

01 40 47 04 47

• EDF-GDF Dépannage :

- EDF : 0969 32 15 15
 - GDF : 0969 324 324
 Agence unique clientèle réclamations : 0810 56 78 57.

Pharmacies de garde des villes environnantes

Pour Chaville et Ville-d'Avray : appelez le commissariat de police de Sèvres au 01 41 14 09 00.
 Pour Meudon : appelez le commissariat de police de Meudon au 01 41 14 08 00.

Commissariat de Sèvres

commissariat-sevres@interieur.gouv.fr

Gardes pharmaceutiques

JUIN 2014

■ **1^{er} : Pharmacie de la Pointe**
 2025, avenue Roger-Salengro
 Chaville
 Tél. : 01 47 50 40 80

■ **8 : Pharmacie Auger**
 91, Grande-Rue - Sèvres
 Tél. : 01 45 34 01 83

■ **9 : Pharmacie Carnot**
 18, rue Carnot - Chaville
 Tél. : 01 41 15 13 29

■ **15 : Pharmacie Saint-Romain**
 2^{bis}, avenue de l'Europe
 Sèvres
 Tè : 01 46 26 03 73

■ **22 : Pharmacie du Parc de Lesser**
 46, rue de Sèvres
 Ville - d'Avray
 Tél. : 01 47 09 53 62

■ **29 : Pharmacie Principale**
 143, Grande-Rue
 Sèvres
 Tél. : 01 45 34 29 70

JUILLET 2014

■ **6 : Pharmacie Sarran**
 1403, avenue Roger-Salengro
 Chaville
 Tél. : 01 47 50 41 53

■ **13 : Pharmacie Lanoe**
 16, rue de Marnes
 Ville d'Avray
 Tél. : 01 47 09 06 56

■ **14 : Pharmacie Siboni**
 124, Grande-Rue
 Sèvres
 Tél. : 01 45 34 00 02

Carnet du 9 avril au 7 mai 2014

Ils sont nés :

- ♦ Louise Beranger
- ♦ Maxime Dugenet
- ♦ John Fahiem
- ♦ Louise de Gestas de l'Esperoux
- ♦ Rafaël Goutmann
- ♦ Louise Houillon
- ♦ Joana Laine
- ♦ Lylou Ligot
- ♦ Clément Massiani
- ♦ Auguste Matignon
- ♦ Jacques-Emmanuel Matombi
- ♦ Augustin Mocho

- ♦ Anton Ratovo-Navalona
- ♦ Aurélien Rivière
- ♦ Lucas Sanchez Fortini

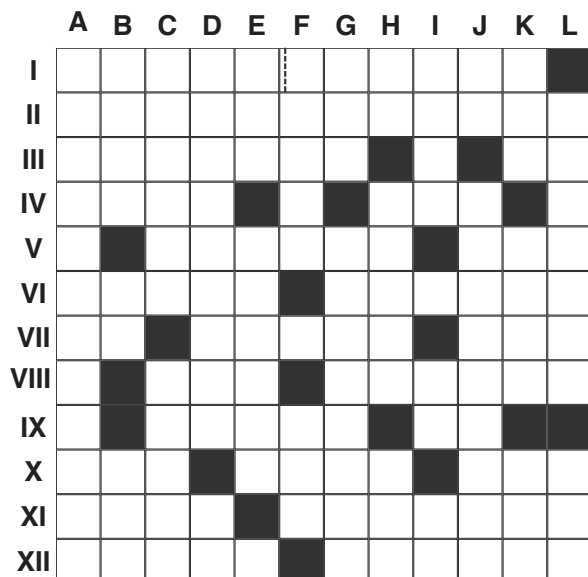
Ils se sont mariés :

- ♦ Mikaël Ducas et Christina Perrié
- ♦ Xavier Frélat et Virginie Guerraud
- ♦ Hugues Mahé et Corina Osadciuc
- ♦ Réginald Conan et Tiffany Sulspice

Ils nous ont quittés :

- ♦ René Féral
- ♦ Jean-Pierre Foucault
- ♦ Robert Loiseleux
- ♦ Micheline Outers veuve Hochart
- ♦ Simone Rivola veuve Nattier
- ♦ Daniel Quénum
- ♦ Michel Schaller

Les mots croisés de Philippe Imbert



HORIZONTALEMENT :

I- Un sacré couvre "feu" **-II-** Pour les oreilles ou les petits doigts **-III-** Le vaste monde - Un certain savoir **-IV-** Noire ou blanche par ici - Bâton à glace **-V-** Palais parisien - Pauvre curé **-VI-** Mises en situation - Mis en couleur **-VII-** Quart de France - Boîte à ouvrage - Une sacrée femme en Sainte ! **-VIII-** Ancien parti politique - Faux diamant **-IX-** Crient aux fonds des bois - N'est pas sans portée **-X-** C'est une façon de nuire - Sortie de peau qui mouille aux pores - Ebène verte **-XI-** Anneau - Très soudés dans la famille **-XII-** Est de bonne grâce - Différence de tons -

VERTICALEMENT :

A- Bien ficeler **-B-** Jaugea (vieux verbe) - Vachement changée - Canton suisse **-C-** Colorés - Celle de judo est renversante **-D-** Du genre à tout mettre à plat - Quand on l'a été, on se méfie **-E-** Lettres à tracer - Voies de secours **-F-** Sans aucun doute - Sans affaires **-G-** Lus vraiment dans le désordre - Le génie par référence **-H-** Premier en géographie - Poète français - En outre ! **-I-** Méritent chacun un point - Tout-petit qui mouille son lit - Possessif **-J-** Paire de carreaux - Fait aussi la cour **-K-** Fin de participe passé - Ce sont des pièges - On l'aperçoit au sommet **-L-** Européens sur la carte mais pas dans l'Union - Est-Sud-Est -

Solution du n° 172

HORIZONTALEMENT :

I- ILLUSTRATION **-II-** NEANT - AMENEE **-III-** TV - IRAIENT **-IV-** RINCAGE - TEST **-V-** AT - ITE - MARIE **-VI-** VASTE - MITE **-VII-** ETRE - COTISE **-VIII-** III - CARROSSE **-IX-** NO - DISSONA **-X-** ENTA - SUN - NOI **-XI-** ETIER - STUC **-XII-** XERES - ECREME -

VERTICALEMENT :

A- INTRAVEINEUX **-B-** LEVITATION **-C-** LA - SRI - TER **-D-** UNICITE - DATE **-E-** STRATE - CI - IS **-F-** AGE - CASSE **-G-** RAIE (de labour) - MORSURE **-H-** AME - MITRON **-I-** TENTATION - SR **-J-** INTERESSANTE **-K-** O.E. - SI - ES - OUM **-L-** NETTES - EPICE -

LA FORCE DE TRYBA C'EST LE SERVICE !

PORTES OUVERTES
DU 5 AU 14 JUIN

**POSE
OFFERTE™**

SUR VOS FENÊTRES,
PORTES
ET VOLETS



**50 LAVE-VITRES
KÄRCHER® À GAGNER™**

dans votre Espace Conseil ou sur notre page facebook

LOPAMA FERMETURES
782 av. Roger Salengro • CHAVILLE
Tél. : 01 47 50 69 04 www.tryba.com

TRYBA®
FENÊTRES - PORTES - VOLETS
tryba.com



Achat
 Vente
 Location

Sèvres - Rive Gauche
4 pièces balcons, 2 chbs,
Sdb, sde, vue dégagée,
2 Pk. Coup de cœur !
DPE : D Prix : 535 000 € FAI
Mandat Unique ERA



Sèvres - Centre Ville
Beau 2 pièces de 47m2 en
bon état, séjour balcon, chb,
cuisine, cave et pk ss.
DPE : D Prix : 265 000 € FAI
Mandat Unique ERA



Sèvres - Rive Droite
Très beau 4 pièces 103 m2,
Séjour balcon, 3 chbs. Sdb,
Sde. Jolie vue. Verdure.
DPE : E Prix : 625 000 € FAI
Mandat Unique ERA



Ouvert du mardi au samedi, de 9h30 à 12h30 et de 14h
à 19h30. **Estimation Gratuite** remise sous 48h.

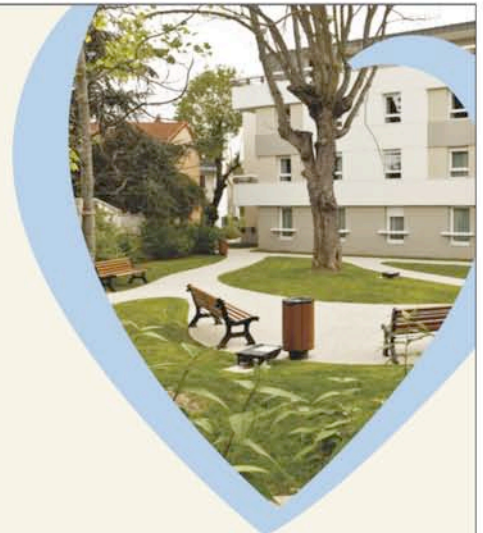
ERA JLR Conseil Immobilier
 97 Grande Rue - 92310 Sèvres
 Tél. : 01 49 66 21 90
 Mail : jlr@erafrance.com

www.erafrance.com

Résidence retraite médicalisée

Résidence Médicis

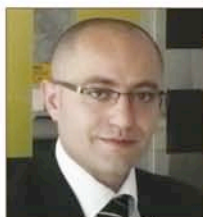
- Une équipe soignante pluridisciplinaire pour un accompagnement adapté et personnalisé
- Des prestations d'hôtellerie et de restauration de qualité
- Deux Unités Protégées pour Personnes Désorientées
- Des animations et activités thérapeutiques variées
- Différentes possibilités d'accueil : des courts séjours et des séjours permanents



Domusvi
www.domusvi.com

Résidence Médicis

6 route du pavé des Gardes - 92310 Sèvres
Tél. : 01 41 14 27 60
medicis-sevres@domusvi.com



« Vous ne pourrez évoluer à moins d'essayer d'accomplir quelque chose au-delà de ce que vous avez déjà réalisé. » Ralph Waldo EMERSON

« 2004-2014 » : 10 années de présence sur votre secteur. Plusieurs centaines de clients satisfaits, avec plusieurs centaines de transactions effectuées. Voilà ce que nous avons déjà réalisé! Mais votre cabinet immobilier évolue, Rive Droite Rive Gauche Immobilier change... pour accomplir demain au-delà de ce que nous avons déjà accompli jusqu'à présent. Vous découvrirez ce changement en Septembre... Plus que 3 mois à attendre !

Christophe Al-Youssef



3, allée des Acacias



5, allée du Bosquet



37-39, Grande Rue



174, Grande Rue

"Vos voisins nous ont fait confiance à leur plus grande satisfaction... Pourquoi pas vous ?"